

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за покупку мотококосы Honda.

Данное руководство содержит описание приемов работы и обслуживания мотококосы Honda UMK450E.

Компания Honda оставляет за собой право в любое время без предварительного уведомления и каких-либо обязательств вносить любые изменения.

Для пояснения рассматриваемой темы на рисунках в данном Руководстве по эксплуатации показаны наиболее подходящие модели.

На остальных рисунках в данном Руководстве по эксплуатации, общих для всех моделей, показана модель UMK450E XEET.

Для пояснений по режущей насадке на рисунках в данном Руководстве по эксплуатации показан наиболее подходящий тип, с которым можно работать.

Другие иллюстрации являются общими для всех типов бобин с леской и режущих ножей (3-лезвийных). Изображенное на иллюстрациях может отличаться от того, что в реальности имеется на вашей модели.

Запрещается воспроизведение какой-либо части данной публикации без письменного разрешения правообладателя.

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть мотококосы и передаваться следующему владельцу при ее продаже.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Уделяйте особое внимание указаниям, следующим за надписями:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает высокую вероятность серьезного травмирования или гибели людей в случае нарушения инструкций.

ВНИМАНИЕ:

Указывает на вероятность травмирования людей либо повреждения оборудования в случае несоблюдения инструкций.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дает полезную информацию.

ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации перед использованием мотококосы. Перед тем как использовать мотокоосу, ознакомьтесь с органами управления и научитесь правильно ее эксплуатировать. Необходимо знать способы остановки двигателя в экстренных ситуациях (см. стр. 29).

Прежде чем приступить к работе с мотококосой, прочтите и запомните инструкции по безопасности, приведенные на стр. 2 - 5.

Конструкция мотококосы Honda обеспечивает безопасность и надежность в эксплуатации при условии соблюдения всех инструкций изготовителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

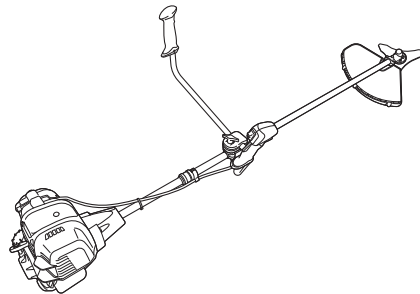
Работа с мотококосой требует принятия мер, обеспечивающих безопасность оператора и окружающих. Перед началом работы с мотококосой внимательно прочтите данное руководство; в противном случае существует вероятность получения травмы или повреждения оборудования.

Если у вас возникнут какие-либо затруднения или появятся вопросы по эксплуатации или обслуживанию мотококосы, обратитесь к своему дилеру.

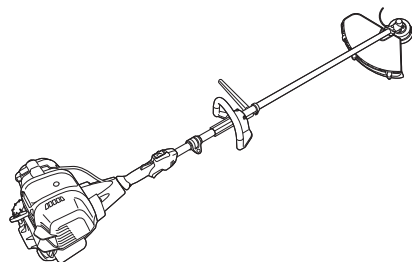
HONDA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Мотококосы UMK450E

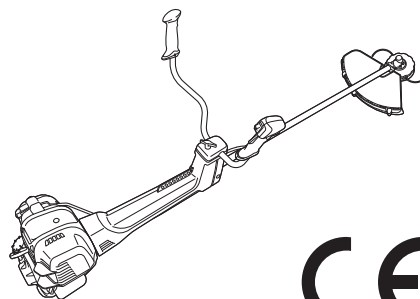
UEET



LEET



XEET



СОДЕРЖАНИЕ

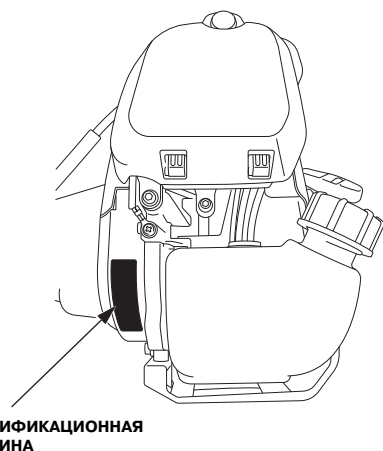
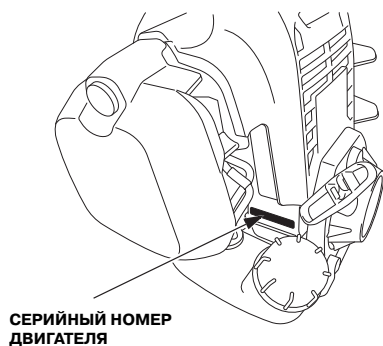
ВВЕДЕНИЕ	1
НАЗНАЧЕНИЕ	2
ИДЕНТИФИКАЦИЯ МОТОКОСОСЫ	2
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	3
РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ ТАБЛИЧЕК	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И КОМПЛЕКТНОСТЬ	6
ОБОЗНАЧЕНИЕ КОМПОНЕНТОВ	6
КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ	7
АКСЕССУАРЫ	8
УТИЛИЗАЦИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
ПОДГОТОВКА НОВОГО ИНСТРУМЕНТА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	11
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ	11
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И КОМПОНЕНТЫ	14
ПОДГОТОВКА ИНСТРУМЕНТА К РАБОТЕ	17
ПУСК ДВИГАТЕЛЯ	26
КОШЕНИЕ	27
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	29
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	30
ТРАНСПОРТИРОВКА	36
ХРАНЕНИЕ	36
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	37
АДРЕСА ДИЛЕРОВ И СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ КОМПАНИИ HONDA	38
ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ	38

НАЗНАЧЕНИЕ

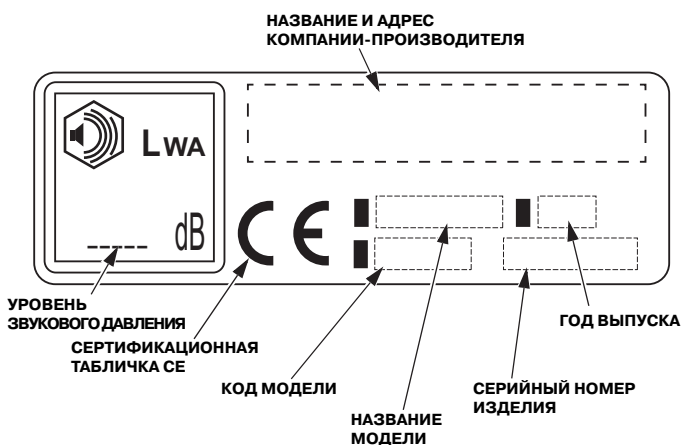
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте мотокоосу только по ее прямому назначению - для кошения травы и подрезки кустарника.
- Использование мотокоосы не по назначению опасно и может привести к ее повреждению. Не используйте мотокоосу для обрезки ветвей и деревьев.
- Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию мотокоосы. Это может стать причиной поломки мотокоосы и приспособлений. Вмешательство в конструкцию двигателя данной мотокоосы влечет аннулирование гарантии и его европейского сертификата.
- Запрещено устанавливать на выпускную трубу удлинительные насадки.
- Запрещается вносить изменения в систему впуска.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ МОТОКОСЫ



ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ПЛАСТИНА



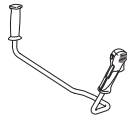


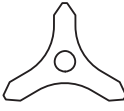
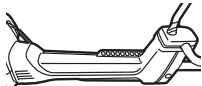
Запишите серийные номера двигателя и рамы, а также дату продажи в указанных ниже местах. Эти данные потребуются вам при заказе запасных частей, а также для составления запросов по техническим вопросам или гарантийных претензий.

Номер рамы

Номер двигателя

Дата продажи

Модель вашей мотокоосы указывается на идентификационной табличке с помощью ряда букв и цифр.

	UEET	LEET	XEET
 Рукоятка	•*		•*
 Рукоятка в виде петли		•	
 Режущая бобина с леской	•*	•*	•*
 Режущий нож (3-лепестковый)	•*	•*	•*
 Антивибрационная система			•

- Характеристики могут изменяться применительно к конкретному типу.
- Для получения информации об опционных режущих насадках см. стр. 8.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОПЕРАТОРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Любая часть данного изделия является источником потенциальной опасности в случае нарушения правил эксплуатации или правил проведения технического обслуживания.
- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации. Изучите органы управления и методы правильной эксплуатации мотокосы. Необходимо знать способы остановки двигателя в экстренных ситуациях.
- Не разрешайте детям или людям, не ознакомившимся с Руководством по эксплуатации работать с мотокосой. Местное законодательство может устанавливать минимальный возраст оператора.
- Если вы передаете кому-либо для эксплуатации или продаете мотокосу, то вы должны сообщить этому человеку о приемах работы с ней и обратить особое внимание на необходимость перед началом работы внимательно прочитать данное Руководство по эксплуатации.
- Никогда не работайте с мотокосой, если:
 - рядом находятся другие люди, особенно дети или домашние животные.
- Запрещается работать с мотокосой в состоянии усталости, при плохом самочувствии или под воздействием алкоголя, лекарственных или наркотических средств, так как они могут влиять на концентрацию и скорость реакции оператора.
- Люди и домашние животные должны находиться на расстоянии не менее 15 метров от работающей мотокосы. Кроме того, помощник оператора мотокосы также должен находиться на расстоянии не менее 15 м от нее. Мы рекомендуем оператору и его помощнику еще до начала работ договориться об условных сигналах, касающихся остановки двигателя мотокосы и других действий, чтобы обеспечить безопасность при эксплуатации мотокосы.
- Помните, что владелец или оператор мотокосы несет ответственность за повреждение или выход из строя собственности, принадлежащей другим людям.
- При работе мотокосы всегда следует использовать следующую специальную одежду и защитные средства.
- Защитные элементы одежды
 - Надевайте соответствующую одежду с длинными рукавами и длинные брюки. Эта одежда должна соответствовать вашим размерам и иметь надежные застежки. Обязательно застегивайте рукава, а также края рубашки или куртки. Кроме того, используйте и нарукавники.
 - Во время работы с мотокосой не надевайте веревки, шнурки и/или ленты, одежду свободного покроя, галстук, ювелирные украшения и т.д. Они могут попасть в подвижные элементы мотокосы или зацепиться за траву и кусты, что может привести к получению травмы. Если у вас длинные волосы, заплетите их таким образом, чтобы они не падали на ваши плечи.

- Защитные средства
 - * **Очки**
Используйте очки или другие средства для защиты глаз от частиц, отбрасываемых режущей насадкой (скашивающие ножи или режущие ножи).
 - * **Шлем**
Надевайте шлем для защиты головы от нависающих веток и падающих предметов.
 - * **Защитная маска**
Используйте специальную маску для защиты лица от частиц, отбрасываемых режущей насадкой.
 - * **Средства защиты органов слуха**
Для защиты органов слуха от шума используйте защитные наушники или другие средства аналогичного назначения.
 - * **Перчатки**
При работе надевайте перчатки.
 - * **Защитная обувь**
Используйте защитную обувь на нескользящей подошве и с носком для защиты ног от летящих частиц.
Не работайте с мотокосой босиком, в открытой обуви или сандалиях. Используйте также средства защиты ног.
 - * **Респиратор**
Мы рекомендуем применять респиратор, если вы подвержены аллергическим реакциям, например, сенной лихорадке, и т.п. Такой респиратор можно приобрести в аптеке, и он поможет уменьшить количество вдыхаемой вами пыли.



- Каждый раз перед началом работы проводите визуальную проверку мотокосы, включая режущую насадку, на наличие любых повреждений и ослаблений крепежных деталей.
- Никогда не работайте с мотокосой в плохих погодных условиях (в грозу, сильный ветер). Если погода ухудшилась, прекратите работу.
- Шагайте, но никогда не двигайтесь бегом при работе.
- Избегайте работы с мотокосой на крутых склонах. Крутые склоны очень скользкие, поэтому вы можете поскользнуться и упасть.
- Запрещается эксплуатация мотокосы со снятым защитным кожухом и иными деталями конструкции. Обратите внимание на то, что щиток режущей насадки рабочего органа предназначен для защиты оператора от частиц, которые отбрасывает вращающаяся режущая насадка.
- Запрещается эксплуатация мотокосы со снятым защитным кожухом или установленным в неправильное положение.
- Не устанавливайте неподходящие детали и не вмешивайтесь в конструкцию мотокосы, поскольку это может привести к получению травмы и/или повреждению механизма. Используйте только такую режущую насадку, которая предназначена именно для вашей модели и назначения.
- Перед пуском двигателя следует убедиться, что режущая насадка не касается земли или любого препятствия. Невыполнение данного требования может привести к потере контроля над мотокосой.
- При пуске двигателя соблюдайте осторожность в соответствии с инструкциями и держите руки и ноги на удалении от режущей насадки.
- Запускайте двигатель мотокосы на ровной горизонтальной площадке, где нет высокой травы или препятствий.
- При работе мотокосы не поднимайте ее режущую насадку выше уровня своих колен. Частицы, отбрасываемые вращающейся режущей насадкой, могут попасть в глаза и лицо и привести к получению травмы.
- Запрещается переносить мотокосу при вращающейся режущей насадке. Перед тем, как переносить мотокосу, необходимо убедиться, что двигатель остановлен, и режущая насадка не вращается.
- Останавливайте двигатель, переводя выключатель двигателя в положение «OFF», в следующих случаях:
 - Перед проведением любых операций с режущей насадкой.
 - Перед проведением работ по проверке, очистке или ремонту мотокосы.
 - После удара рабочего органа о посторонний предмет. Проверьте мотокосу на наличие повреждений и устраняйте их до начала/возобновления работы.
 - Если мотокоса начинает ненормально вибрировать. Немедленно установите причину вибрации и проведите необходимый ремонт.
 - Когда вы оставляете мотокосу без присмотра.
 - Перед заправкой топлива.
 - При приближении человека или домашнего животного.
 - Если провода зацепились за вращающуюся режущую насадку. Снимите зацепившиеся провода с режущей насадки после ее остановки.
 - Перед тем, как положить мотокосу на землю, необходимо убедиться в том, что режущая насадка прекратила свое вращение.
 - Обратите внимание на то, что режущая насадка продолжает вращение по инерции после отпущения ручки акселератора и во время работы двигателя на холостом ходу.
- Регулярно удаляйте налипшую траву и ветки из режущей насадки и ее кожуха (в том числе и при блокировке режущей насадки). Перед очисткой обязательно остановите двигатель.
- Если мотокоса имеет в своей конструкции сцепление, убедитесь, что режущая насадка не вращается при работе двигателя на холостом ходу.
- Убедитесь, что рукоятки не загрязнены землей, маслом и т.д.
- Мотокоса неисправна, если режущая насадка продолжает вращаться в то время, как рычаг управления дроссельной заслонкой полностью отпущен и двигатель работает на холостом ходу. В этом случае необходимо провести регулировку частоты вращения вала двигателя на холостом ходу. Для этого обратитесь к своему дилеру.
- Для обеспечения рабочего состояния мотокосы все винты, болты и гайки должны быть плотно затянуты. Регулярное обслуживание необходимо для обеспечения безопасности оператора и исправности мотокосы.
- Не работайте с мотокосой, имеющей поврежденные или изношенные детали. Изношенные или поврежденные детали должны быть заменены или отремонтированы. Заменяйте изношенные или поврежденные детали только оригинальными изделиями Honda или их аналогами. Использование деталей несоответствующего качества может привести к выходу мотокосы из строя и поставить вашу безопасность под угрозу.
- Отрегулируйте рабочее положение вашей мотокосы. Проводите регулировку рабочего положения мотокосы следует при неработающем двигателе. Отрегулируйте поддерживающие лямки так, чтобы быстро отпираемая защелка размещалась на вашем бедре. Подцепите мотокосу на поддерживающие лямки. Отрегулируйте длину поддерживающих лямок таким образом, чтобы режущая насадка располагалась и оставалась параллельно поверхности земли на расстоянии от нее. Обратите внимание на то, что при большом росте оператора может быть трудно удерживать правильное положение мотокосы. Не эксплуатируйте мотокосу, если режущая насадка располагается близко от ваших ног, когда вы держите мотокосу в правильном положении.
- Проверьте равновесное положение мотокосы. Когда передняя и задняя часть мотокосы уравновешены, это обеспечит правильное управление ею и снизит утомляемость при работе.
- Держите мотокосу только в правильном положении, описанном в данном Руководстве по эксплуатации. Ослабляйте силу захвата рукоятки мотокосы постепенно. Не отпускайте, но слегка придерживайте рукоятки и проверьте, что в это время расстояние между режущей насадкой и поверхностью земли не меняется на значительную величину. Если режущая насадка поднимается выше ваших колен, необходима регулировка баланса мотокосы. Не эксплуатируйте мотокосу, не отрегулировав ее равновесие.
- Не используйте «правую половину» стального режущего ножа для скашивания травы и кустарников. Контакт вращающегося ножа с твердыми объектами приводит к тому, что мотокосу отбрасывает в сторону вращения ножа (данный эффект получил название «отдача»). Как избежать эффекта отдачи см. на стр. 28.
- При работе крепко удерживайте мотокосу обеими руками, чтобы обеспечить постоянный контроль над ней.
- Травмы, вызываемые вибрацией и холодом: Вы можете ощущать покалывание или жжение пальцев, а пальцы могут изменить цвет и потерять чувствительность в зависимости от вашего телосложения. Считается, что данные признаки появляются при воздействии вибрации и/или холода. Характерный момент появления данных признаков еще не определен, но следует соблюдать следующие инструкции.
 - Ограничивайте время работы с мотокосой в течение дня. Ежедневная работа должна включать работу с мотокосой, а также другую работу без использования ручного оборудования. Таким образом, вы сможете ограничить период времени, в течение которого ваши руки подвержены воздействию вибрации от работающего оборудования.
 - Сохраняйте свое тело в тепле, особенно кисти рук, запястья, сами руки.
 - Совершайте более частые перерывы в работе и выполняйте энергичные упражнения руками для поддержания интенсивного кровообращения. Не курите во время работы.
 - Если вы ощущаете дискомфорт, покраснение и опухание пальцев, сопровождаемые побелением и потерей чувствительности, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если вы чувствуете, что мотокоса вибрирует слишком сильно, обратитесь к вашему дилеру для ее проверки.
- Травмы, вызываемые монотонной работой: Выполнение монотонной работы в течение продолжительного времени может привести к получению травм. Для снижения вероятности получения травм следует соблюдать приведенные ниже рекомендации.
 - * Избегайте монотонной работы в согнутом, вытянутом или повернутом положении запястий.
 - * Делайте регулярные перерывы, чтобы свести к минимуму монотонные работы. Не торопитесь при выполнении монотонной работы. Не торопитесь при работе с мотокосой.
 - * Если ваши пальцы, кисти рук, запястья и/или сами руки дрожат или немеют, обратитесь за медицинской помощью.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

- Во время работы с мотокоской на улице следите за тем, чтобы дети при этом находились в доме. Маленькие дети очень шустрые, кроме того их очень привлекают различные механизмы, такие как мотококса, и процесс работы с ними.
- Не действуйте на основании предположений, что дети находятся там, где вы их недавно видели. Будьте начеку и всегда выключайте мотококсу, если дети находятся поблизости.
- Никогда не разрешайте детям управлять мотокоской, даже под присмотром взрослых.

ОПАСНОСТЬ ОТБРАСЫВАЕМЫХ ПРЕДМЕТОВ

Предметы, попавшие под вращающуюся режущую насадку, могут отбрасываться от мотокосы с большой силой, что может вызвать серьезное травмирование.

- Внимательно осмотрите площадку, на которой будете работать, и очистите ее от всех предметов, которые могут быть отброшены вращающейся режущей насадкой (камни, ветки, куски проволоки, кости и т.д.).

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ

Бензин является легко воспламеняющимся веществом. Пары бензина взрывоопасны. При обращении с бензином будьте предельно осторожны. Держите бензин вне досягаемости детей.

- Храните топливо только в специально предназначенных для этого емкостях.
- Производите заправку на открытом воздухе и не курите во время заправки или работы с топливом.
- Доливайте бензин перед запуском двигателя. Никогда не открывайте пробку топливного бака и не доливайте бензин при работающем или не остывшем двигателе газонокосилки.
- Если топливо пролилось, запустить двигатель мотокосы категорически запрещается. Уберите мотококсу с того места, где пролило топливо и ни в коем случае не подносите к нему источники огня или искр, пока топливо окончательно не испарится.
- Плотнo закройте пробки топливного бака и емкостей с топливом.
- После дозаправки пуск двигателя следует проводить на расстоянии не менее 3-х метров от места дозаправки.
- Запрещается хранить мотококсу, в заправленном состоянии, в помещении, где пары топлива могут воспламениться от открытого пламени, искры или источника высокой температуры.
- Давайте двигателю остыть, перед тем как поставить изделие на хранение в закрытое помещение.
- Для уменьшения риска воспламенения очищайте мотококсу, особенно двигатель, систему выпуска и топливный бак, от травы, листьев и лишнего масла.
- При необходимости слива топлива из топливного бака производите слив на открытом воздухе после остывания двигателя.

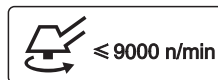
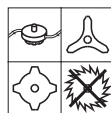
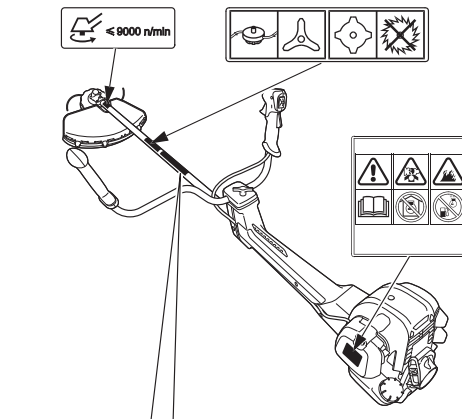
ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ОКСИДОМ УГЛЕРОДА

Отработавшие газы содержат токсичный оксид углерода, который представляет собой бесцветный газ без запаха. Вдыхание отработавших газов может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя в закрытом помещении (или даже в частично закрытом помещении) концентрация отработавших газов может достичь опасного предела. Чтобы исключить наличие отработавших газов в здании, необходимо обеспечить соответствующую вентиляцию.
- Меняйте неисправный глушитель.
- Не допускайте работу двигателя в закрытом пространстве, где может расти концентрация оксида углерода (угарного газа).

РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ ТАБЛИЧЕК

При работе с мотокоской следует соблюдать правила безопасности. На мотококсе имеются предупреждающие таблички, призванные наглядно напоминать вам об основных мерах предосторожности, которые необходимо соблюдать при ее эксплуатации. Их значение разъяснено в данной главе. Предупреждающие таблички должны рассматриваться как неотъемлемая часть мотокосы. Если предупреждающие таблички отклеиваются или текст на них стал неразличимым, обратитесь к вашему дилеру для их замены.



- Конструкция мотококс Honda обеспечивает безопасность и надежность в эксплуатации при условии соблюдения всех инструкций изготовителя. Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации вашей мотокосы и неукоснительно следуйте всем рекомендациям и предупреждениям, приведенным в ней. В противном случае возможно травмирование людей или повреждение мотокосы.

- Не допускайте нахождения людей или домашних животных вблизи работающей мотокосы.
- Если на мотококсу установлен стальной режущий нож, то при попадании в него при работе различных твердых предметов мотококсу будет дергать в сторону. Во избежание травмирования режущей насадкой или отбрасываемыми ей предметами, люди и домашние животные должны находиться на расстоянии не менее 15 метров от работающей мотокосы.

- Обязательно надевайте защиту глаз и органов слуха.
- В местах, где есть риск падения каких-либо объектов, надевайте защиту головы.
- Надевайте защитную обувь с не скользящей подошвой и защитные перчатки.

- В качестве режущей насадки на данной мотококсе может быть установлена бобина с пластиковой леской, металлический лепестковый нож или стальной пилящий зубчатый диск. При использовании мотокосы со стальным пилящим диском замените стандартный защитный кожух на специальный, предназначенный именно для работы с зубчатым диском. Запрещается устанавливать пилящий диск совместно со стандартным защитным кожухом.

- При замене изношенного лепесткового металлического ножа на новый, выбирайте нож, предназначенный для работы с частотой вращения не менее 9000 об/мин.

- Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен.

- Перед тем, как доливать топливо, дайте двигателю остыть.

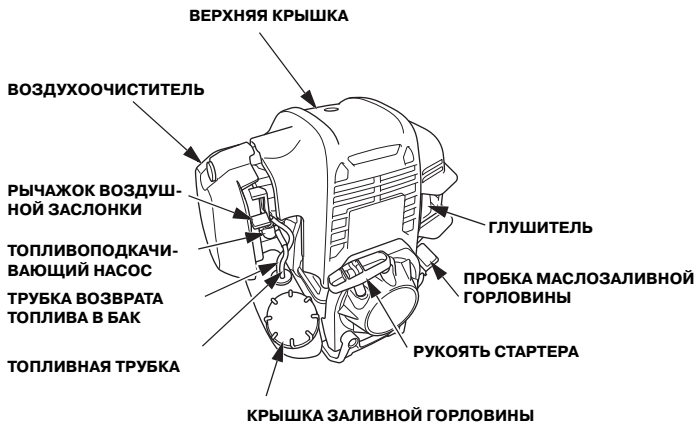
- Двигатель выделяет ядовитый оксид углерода. Не запускайте двигатель в закрытых помещениях.

- Изучите Руководство по эксплуатации перед тем, как приступать к работе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И КОМПЛЕКТНОСТЬ

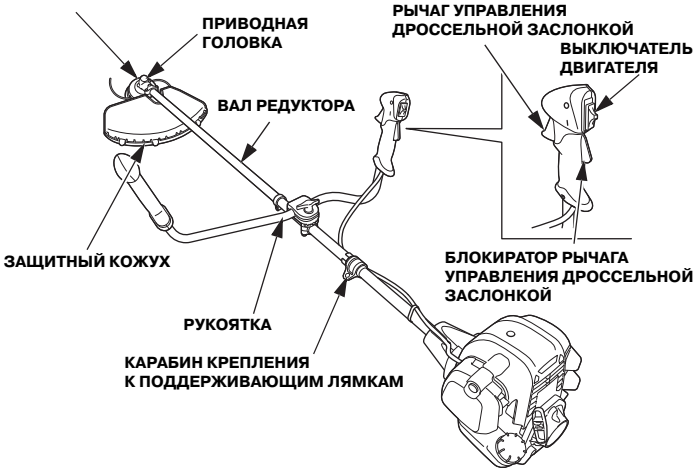
ОБОЗНАЧЕНИЕ КОМПОНЕНТОВ

ДВИГАТЕЛЬ (ВСЕ ТИПЫ):



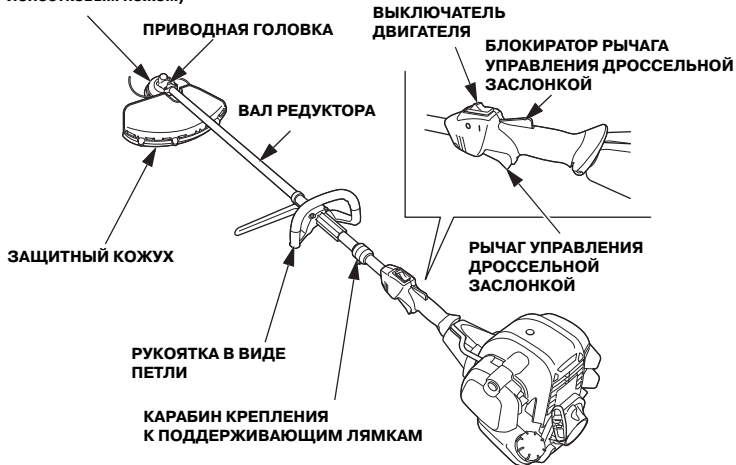
РАМА (UEET):

РЕЖУЩАЯ НАСАДКА С ЛЕСКОЙ (взаимозаменяема со стальным лепестковым ножом)



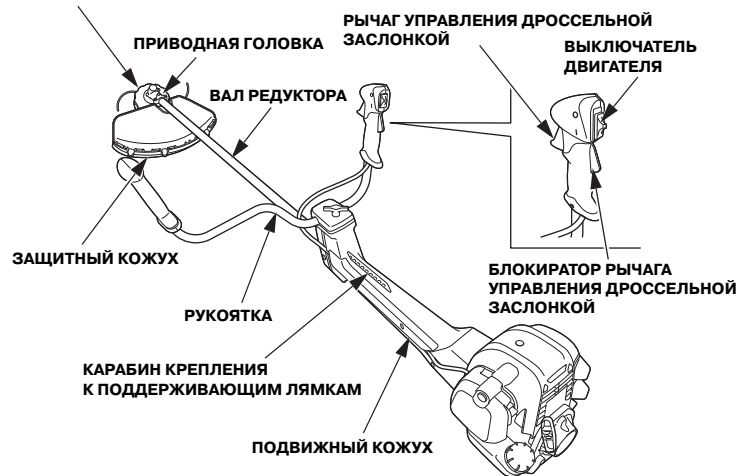
РАМА (LEET):

РЕЖУЩАЯ НАСАДКА С ЛЕСКОЙ (взаимозаменяема со стальным лепестковым ножом)

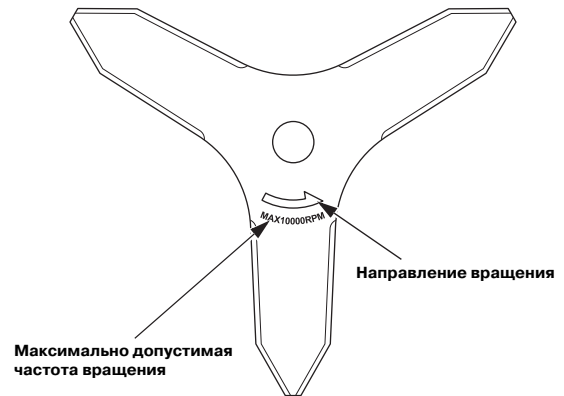


РАМА (XEET):

РЕЖУЩАЯ НАСАДКА С ЛЕСКОЙ (взаимозаменяема со стальным лепестковым ножом)

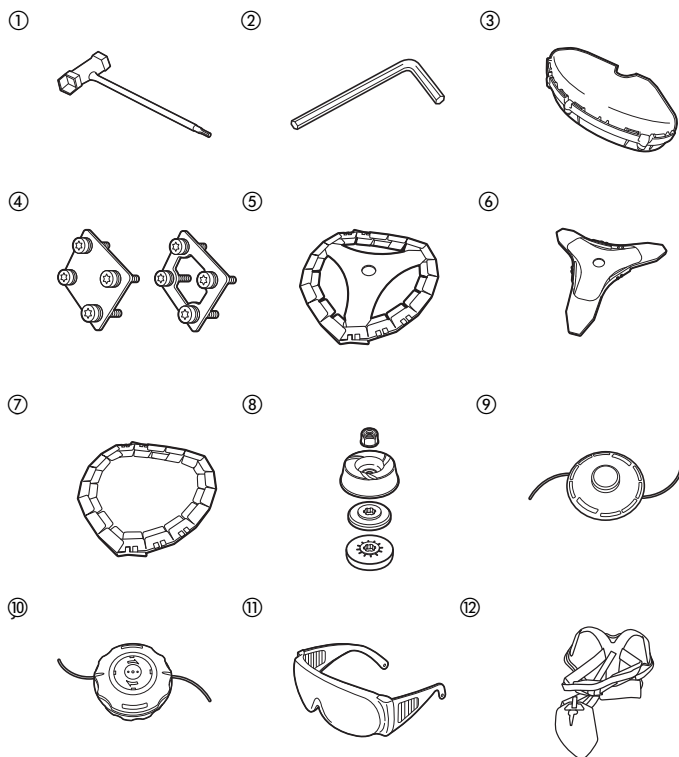


РАСШИФРОВКА ШТАМПОВАННЫХ МЕТОК НА ТРЕХЛЕПЕСТКОВОМ СТАЛЬНОМ НОЖЕ



КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

Проверьте наличие всех приведенных здесь компонентов в комплекте поставки











- ① Гаечный ключ 16 x 19 мм
- ② Шестигранный ключ 4 мм
- ③ Защитный кожух
- ④ Проставка и 4 болта (слева: для UEET и LEET, справа: для XEET)
- ⑤ Стальной 3-лепестковый нож в специальном кожухе (для UEET и LEET)
- ⑥ Стальной 3-лепестковый нож в специальном кожухе (для XEET)
- ⑦ Кожух для опционных 3-лепестковых ножей (только для XEET)
- ⑧ Проставка А, проставка В, стабилизатор и гайка крепления ножа (перечислено снизу вверх)
- ⑨ Режущая насадка (бобина с леской) (для UEET и LEET)
- ⑩ Режущая насадка (бобина с леской) (для XEET)
- ⑪ Очки
- ⑫ Поддерживающие лямки




АКСЕССУАРЫ

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ, РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Вместе с мотокосой поставляется различное оснащение, другое оснащение в зависимости от модели может быть приобретено в качестве заказного оборудования.

Если у вас возникла необходимость в этих аксессуарах, обратитесь к вашему дилеру.

	UEET	LEET	XEET
Кошение и подрезка			
	Наименование	Режущая бобина с леской	
	Деталь №	72560-VL6-P31	72560-VR4-E21
Стрижка колючих зарослей и низких кустарников			
	Наименование	Стандартный стальной режущий нож (3-лепестковый)	
	Деталь №	72511-VL6-P31	72511-VR4-E21
Кошение широких пространств, заросших травой			
	Наименование	Оptionный стальной режущий нож (4-лепестковый)	
	Деталь №	72511-VF9-E32 (Ø230 мм) 72512-VL6-P31 (Ø255 мм)	
Стрижка спутанных кустов и мелких деревьев (опция для UEET и XEET)			
	Наименование	Оptionный режущий нож (зубчатый пильный диск)	
	Деталь №	72511-VL6-H31	- 72511-VL6-H31
Стандартный защитный кожух для режущей бобины и стального ножа (3 или 4-лепесткового)			
	Наименование	Стандартный защитный кожух	
	Деталь №	76240-VR4-E01	
Оptionный защитный кожух для стального зубчатого пильного диска			
	Наименование	Оptionный защитный кожух	
	Деталь №	76247-VL6-J31	- 76247-VL6-J31
Специальный кожух на стальной нож (3-лепестковый и LEET, а также на все оptionные стальные ножи) UEET			
	Наименование	Кожух стального режущего ножа	
	Деталь №	72534-VJ3-681	
Кожух для 3-лепестковых ножей (только для XEET)			
	Наименование	Кожух стального режущего ножа	
	Деталь №	72534-VR4-E21	

Запасные части		
	Наименование	Воздушный фильтр
	Деталь №	17211-Z3F-000
	Наименование	Свеча зажигания
	Деталь №	31915-Z0H-003
	Наименование	Трос стартера
	Деталь №	28462-ZM3-003
Расходные материалы		
	Наименование	Моторное масло
	Деталь №	08221-888-010MP

Приведенные здесь иллюстрации даны исключительно для справки. Реальные изделия могут отличаться от показанных на этих иллюстрациях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В интересах вашей безопасности строго запрещается устанавливать любой другой рабочий орган взамен перечисленных выше и специально созданных для вашей модели и варианта мотокосы.

УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте отслужившее свой срок изделие, аккумуляторную батарею и не сливайте отработанное моторное масло в контейнеры для бытовых отходов, на землю или в водоемы. Соблюдайте требования действующего законодательства по защите окружающей среды; по вопросам утилизации обращайтесь к вашему дилеру.

МОДИФИКАЦИЯ КАРБЮРАТОРА ДЛЯ РАБОТЫ НА БОЛЬШОЙ ВЫСОТЕ

На большой высоте над уровнем моря стандартная топливоздушная смесь, поступающая в двигатель, становится переобогащенной. Мощность двигателя снижается, а расход топлива возрастает. Из-за переобогащенной смеси загрязняются свечи зажигания, что приводит к затрудненному пуску двигателя. Эксплуатация на высоте, отличной от той, на которую настроен двигатель, может привести к повышению токсичности отработавших газов. Двигатель можно адаптировать к работе на большой высоте над уровнем моря путем специальной модернизации карбюратора. Если мотокоса постоянно эксплуатируется на высоте более 1 500 м, обратитесь к дилеру для внесения в конструкцию соответствующих изменений. Двигатель, настроенный на работу в условиях высокогорья, будет на протяжении всего срока службы соответствовать стандартам токсичности. Даже после соответствующей адаптации карбюратора мощность двигателя будет снижаться примерно на 3,5% при увеличении высоты над уровнем моря на каждые 300 м. Если карбюратор не подвергать модернизации, то влияние высоты над уровнем моря на развиваемую двигателем мощность будет еще ощутимее.

ВНИМАНИЕ:

После модернизации карбюратора для работы на большой высоте топливоздушная смесь будет слишком бедной для обычных условий работы. При этом работа на высотах менее 1500 метров может вызывать перегрев двигателя и привести к его серьезному повреждению. Для использования на малых высотах необходимо снова обратиться к официальному дилеру для проведения работ по восстановлению штатных настроек карбюратора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ		UMK450E		
ТИП		UEET	LEET	XEET
Код		HAMF	HANF	HAMF
Назначение		Подрезка кустов		
РАМА				
Тип рукоятки		Рукоятка	Рукоятка в виде петли	Рукоятка
Тип сцепления		Центробежное сцепление		
Режущая насадка (бобина с леской)	Тип	Бобина типа Tap & Go с нейлоновой леской		
	Диаметр корпуса	444 мм		
Режущая насадка (стальной нож)	Тип	3-лепестковый		
	Диаметр	255 мм		303 мм
Размеры Длина x Ширина x Высота	Режущая бобина с леской	1870 x 670 x 520 мм	1870 x 385 x 280 мм	1880 x 670 x 585 мм
	Режущий нож (3-лепестковый)	1905 x 670 x 510 мм	1905 x 385 x 280 мм	1925 x 670 x 570 мм
Сухая масса (без режущей насадки, масла и топлива)		8,1 кг	7,7 кг	9,4 кг
Частота вращения режущей насадки (максимальная частота вращения без нагрузки)	Режущая бобина с леской	7100 об/мин	7100 об/мин	7400 об/мин
	Режущий нож (3-лепестковый)	8150 об/мин	8150 об/мин	7900 об/мин
ДВИГАТЕЛЬ				
Модель		GX50T		
Код		GCCFT		
Тип		4-тактный, 1-цилиндровый, с верхним распределительным валом и принудительным воздушным охлаждением		
Рабочий объем		47,9 см ³		
Диаметр цилиндра x Ход поршня		43,0 x 33,0 мм		
Мощность нетто* (SAE J1349)		1,4 кВт (2 л.с.) при 7000 об/мин		
Максимальный крутящий момент нетто* (SAE J1349)		2,2 Нм (0,22 кгс*м) при 5000 об/мин		
Максимальная частота вращения коленчатого вала без нагрузки		МИН. 10000 об/мин		
Частота холостого хода		3100 ± 200 об/мин		
Моторное масло		Моторное масло для 4-тактных двигателей классом качества не ниже API SE вязкостью по SAE 10W-30		
Заправочный объем системы смазки		130 см ³ (0,13 л)		
Топливо		Неэтилированный бензин E10		
Объем топливного бака		630 см ³ (0,63 л)		
Система зажигания		Транзисторная, типа "магнето"		
Марка и тип свечи зажигания		NGK- CMR5H		
Карбюратор		Мембранный		
Уровень выбросов двуокиси углерода (CO ₂)**		Более подробную информацию см в разделе "CO ₂ Information List" в www.honda-engines-eu.com/co2		

* Номинальная мощность двигателя, указанная в этом документе, является полезной мощностью, полученной на серийном двигателе модели GX50T и измеренной в соответствии со стандартом SAE J1349 при 7000 об/мин (номинальная мощность) и SAE J1349 об/мин при 5000 об/мин (номинальный крутящий момент). Показатели серийных двигателей могут отличаться от этих значений. Фактическая мощность двигателя, установленного на мотокосу, будет зависеть от ряда факторов, включая частоту вращения коленчатого вала двигателя при работе, условия окружающей среды, обслуживание и другие.

** Измерение уровня выбросов CO₂ произведено в ходе лабораторных тестов с использованием модели двигателя, являющейся основной для всей линейки. Нет никакой гарантии, что конкретно ваш двигатель будет иметь точно такие же показатели.

УРОВЕНЬ ШУМА						
Наименование		Эквивалентный уровень звуковой мощности на уровне оператора (2006/42/EC, ISO 22868: 2011), дБ(А)		Измеренный уровень шумности (2000/14/EC), дБ(А)		Гарантированный уровень звукового давления (2000/14/EC), дБ(А)
			Погрешность измерений, дБ(А)		Погрешность измерений, дБ(А)	
Тип						
UEET	Режущая бобина с леской	96,0	2,3	108,4	2,3	112
	Режущий нож (3-лепестковый)	94,1	1,6	103,0	1,6	112
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø255 мм) (опция)	94,2	2,3	103,1	2,3	112
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø230 мм) (опция)	94,3	1,9	103,1	1,9	112
	Зубчатый пильный диск (опция)	94,7	6,4	106,1	6,4	112
LEET	Режущая бобина с леской	94,9	1,3	108,8	1,3	112
	Режущий нож (3-лепестковый)	92,7	1,4	103,1	1,4	112
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø255 мм) (опция)	93,2	1,3	103,1	1,3	112
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø230 мм) (опция)	93,1	1,5	103,0	1,5	112
XEET	Режущая бобина с леской	97,0	1,8	109,2	1,8	112
	Режущий нож (3-лепестковый)	95,4	1,4	103,4	1,4	112
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø255 мм) (опция)	94,5	1,2	102,8	1,2	112
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø230 мм) (опция)	95,1	1,6	102,6	1,6	112
	Зубчатый пильный диск (опция)	94,7	4,1	105,7	4,1	112

Уровень вибрации				
Наименование		Эквивалентный уровень вибраций (2006/42/EC, ISO 22867: 2011), м/с ²		
			Погрешность измерений, м/с ²	
Тип и точка измерения				
UEET	Режущая бобина с леской	Левая сторона	3,58	0,50
		Правая сторона	3,80	0,50
	Режущий нож (3-лепестковый)	Левая сторона	4,06	1,00
		Правая сторона	3,39	0,90
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø255 мм) (опция)	Левая сторона	5,49	1,40
		Правая сторона	3,96	1,00
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø230 мм) (опция)	Левая сторона	3,65	1,20
		Правая сторона	2,54	0,60
Зубчатый пильный диск (опция)	Левая сторона	6,80	1,60	
	Правая сторона	4,52	1,00	
LEET	Режущая бобина с леской	Сзади	5,90	0,90
		Спереди	4,77	1,40
	Режущий нож (3-лепестковый)	Сзади	5,58	0,50
		Спереди	4,89	2,10
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø255 мм) (опция)	Спереди	5,66	0,80
		Сзади	5,91	0,40
Режущий нож (4-лепестковый, Ø230 мм) (опция)	Спереди	4,18	1,30	
	Сзади	5,81	0,80	
XEET	Режущая бобина с леской	Левая сторона	2,30	0,60
		Правая сторона	1,80	0,20
	Режущий нож (3-лепестковый)	Левая сторона	2,45	0,48
		Правая сторона	1,85	0,27
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø255 мм) (опция)	Левая сторона	2,25	0,41
		Правая сторона	1,87	0,35
	Режущий нож (4-лепестковый, Ø230 мм) (опция)	Левая сторона	2,30	0,64
		Правая сторона	1,93	0,44
Зубчатый пильный диск (опция)	Левая сторона	2,36	0,50	
	Правая сторона	2,15	0,20	

ПОДГОТОВКА НОВОГО ИНСТРУМЕНТА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

Правильная сборка критически важна как для безопасности оператора, так и для долговечности мотокосы. Любая ошибка или недосмотр при сборке и проведении технического обслуживания могут привести к неисправности мотокосы, повреждению двигателя или травмированию оператора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неадекватная сборка может привести к возникновению ситуации, опасной для жизни и здоровья обслуживающего персонала. Тщательно следуйте всем собранным в Руководстве рабочим инструкциям и предостережениям, касающимся сборки.

ДОЛИВ МОТОРНОГО МАСЛА

Мотокосы поставляются БЕЗ МОТОРНОГО МАСЛА в двигателе. Долейте рекомендованное моторное масло (см. стр. 17), чтобы его уровень достигал верхней метки. Более подробную информацию о доливе масла в двигатель см. на стр. 34.

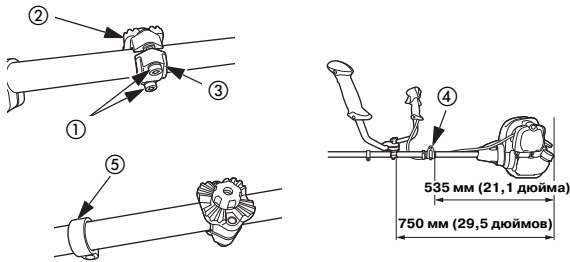
ПРИМЕЧАНИЕ:

Работа двигателя с недостаточным количеством моторного масла может привести к его выходу из строя. Залейте масло до верхней метки уровня, прежде чем запустить двигатель мотокосы. Не заливайте в двигатель масло не содержащее в своем составе мощных присадок. Не заливайте в двигатель моторное масло для двухтактных двигателей. Такие масла значительно сократят срок службы вашей мотокосы.

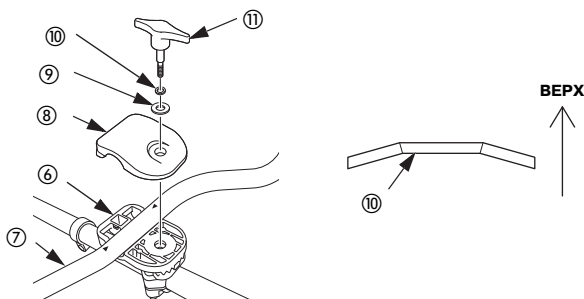
УСТАНОВКА РУКОЯТКИ

Для UEET:

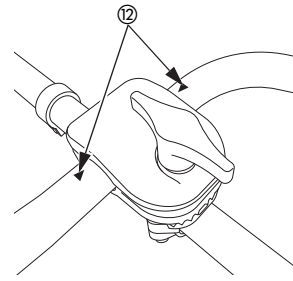
- Ослабьте затяжку двух болтов ①. Сдвиньте держатель В ② и держатель С ③ в стандартное положение (как показано на рисунке ниже), после чего затяните оба болта ①. Момент затяжки: 9,8 Нм (1 кгс*м). Проверьте положение петли крепления к поддерживающим лямкам ④. Стандартное положение показано на рисунке ниже. При необходимости, позже можно отрегулировать положение рукоятки. Для обеспечения безопасности, ручка с ее держателем должны располагаться перед кольцом безопасности ⑤.



- Установите держатель рукоятки D ⑥ на держатель рукоятки В ②. Установите рукоятку ⑦ в держатель D ⑥. Установите держатель А ⑧, плоскую шайбу ⑨ и коническую шайбу ⑩. Слегка затяните болт регулировки положения рукоятки ⑪. Обратите внимание на правильность ориентации конической шайбы, Выпуклая сторона шайбы должна быть направлена вверх.



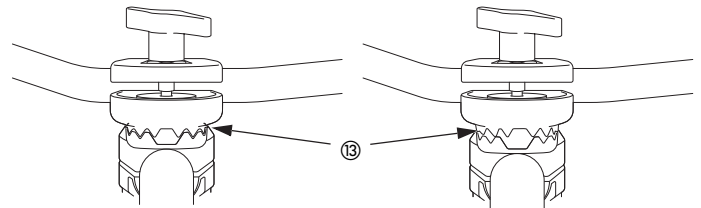
- Отрегулируйте продольное положение рукоятки и угол ее наклона. Две стрелки ⑫ на рукоятке должны быть видны. Чтобы отрегулировать угол наклона рукоятки см. стр. 22.



- Правильно совместите зубцы ⑬ по обе стороны, после чего окончательно затяните болт ⑪.

ОК (Зубцы совмещены правильно)

НЕТ (Зубцы не совпали)

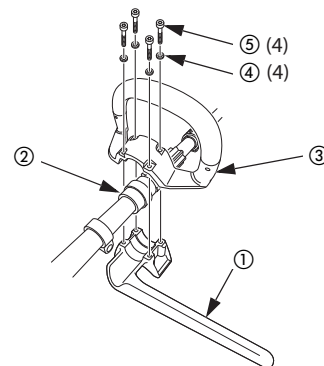


ПРИМЕЧАНИЕ:

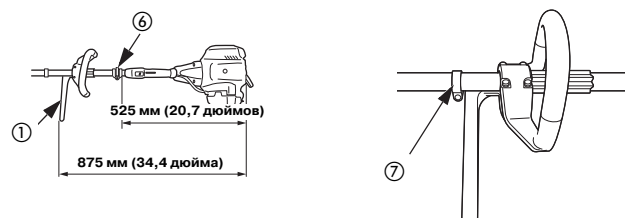
При затяжке регулировочного болта убедитесь, что зубцы равномерно совпали друг с другом. Если затянуть регулировочный болт при некорректном положении зубцов, то его можно сломать.

Для LEET:

- Установите защиту ① на тыльную сторону резиновой накладки ② штанги. Установите рукоятку в виде петли (3) на верхнюю часть резиновой накладки ②. Установите 4 шайбы ④ и 4 болта ⑤. Слегка затяните четыре болта ⑤. Момент затяжки: 1,8 Нм (0,2 кгс*м)



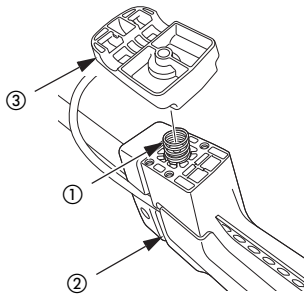
- Проверьте положение рукоятки ① и петли крепления к поддерживающим лямкам ④. Стандартное положение показано на рисунке ниже. Отрегулируйте их положение при необходимости. При необходимости позже можно отрегулировать положение рукоятки. Для обеспечения безопасности ручка с ее держателем должны располагаться перед кольцом безопасности ⑦.



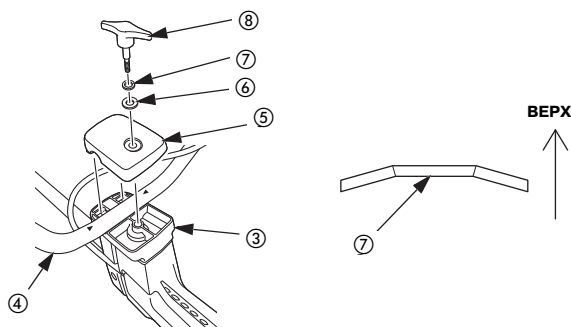
- Затяните до упора четыре болта ⑤.

Для ХЕЕТ

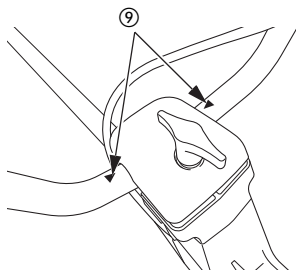
1. Установите пружину ① в отверстие подвижного кожуха ②. Установите держатель рукоятки В ③ на подвижный кожух ②.



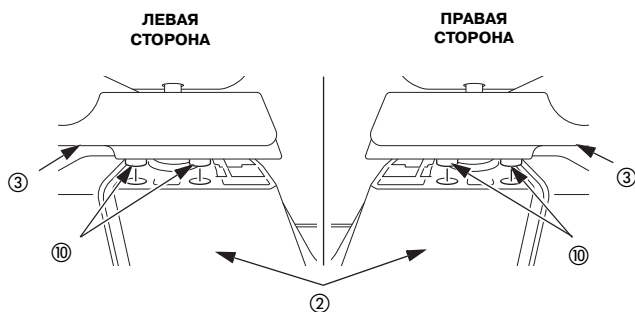
2. Установите рукоятку ④ на держатель рукоятки В ③. Установите держатель А ⑤, плоскую шайбу ⑥ и коническую шайбу ⑦. Слегка затяните болт регулировки положения рукоятки ⑧. Обратите внимание на правильность ориентации конической шайбы. Выпуклая сторона шайбы должна быть направлена вверх.



3. Отрегулируйте продольное положение рукоятки и угол ее наклона. Две стрелки ⑨ на рукоятке должны быть видны. Чтобы отрегулировать угол наклона рукоятки см. стр. 22.



4. Слегка надавите на держатель рукоятки А ⑤ и надежно затяните регулировочный болт ⑧. Убедитесь, что все четыре выступа ⑩ на держателе рукоятки В ③ совпали с ответными отверстиями в подвижном кожухе ②.



УСТАНОВКА РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

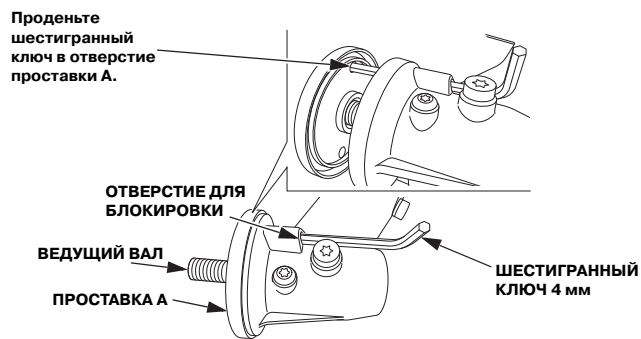
- Во избежание получения серьезной травмы необходимо убедиться, что выключатель двигателя находится в положении OFF для того, чтобы исключить случайный запуск двигателя.
- В целях безопасности, проверку режущей насадки на износ или повреждения, а также проверку затяжки гайки крепления режущей насадки следует проводить до пуска двигателя. Работа мотокосы с изношенной, треснувшей или поврежденной режущей насадкой может привести к получению травмы или повреждению мотокосы. Изношенная треснувшая или поврежденная режущая насадка может сломаться и ее частицы могут попасть в оператора или находящихся поблизости людей и животных, что может привести к серьезной травме или смертельному случаю.

ВНИМАНИЕ:

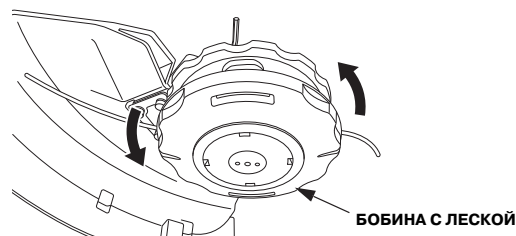
- Надевайте плотные перчатки для защиты рук при проведении работ вблизи от режущей насадки.

Режущая бобина с леской

1. Убедитесь, что проставка А установлена на фланец приводного вала.
2. Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие стопора насадки, чтобы не дать ведущему валу провернуться.



3. Поворачивая бобину с леской против часовой стрелки, наверните ее на ведущий вал.



Металлический нож

ВНИМАНИЕ:

- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, прежде чем устанавливать металлический нож на мотокоосу, оденьте на него специальный кожух.

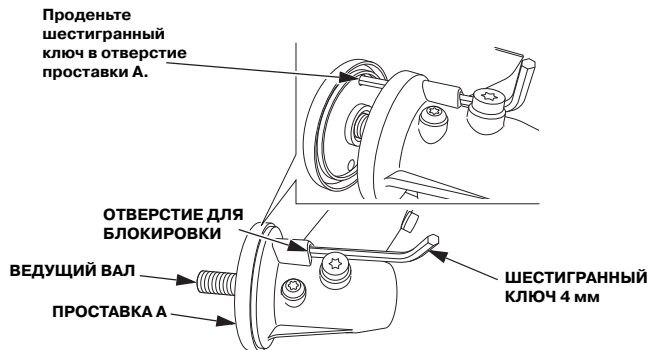
Более подробную информацию об установке специального кожуха на металлический нож см. на стр. 17.

Характеристики режущих ножей (3-лепестковых):

Для UEET, LEET: Диаметр 255 мм (10 дюймов), 3 лепестка, максимально допустимая частота вращения 10000 об/мин

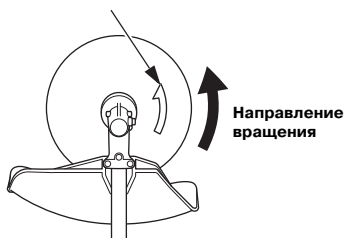
Для XEET: Диаметр 303 мм (11,9 дюйма) 3 лепестка, максимально допустимая частота вращения 10000 об/мин. Чтобы подобрать оптимальный металлический нож, пожалуйста, проконсультируйтесь с вашим дилером.

1. Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие стопора насадки, чтобы не дать ведущему валу повернуться.



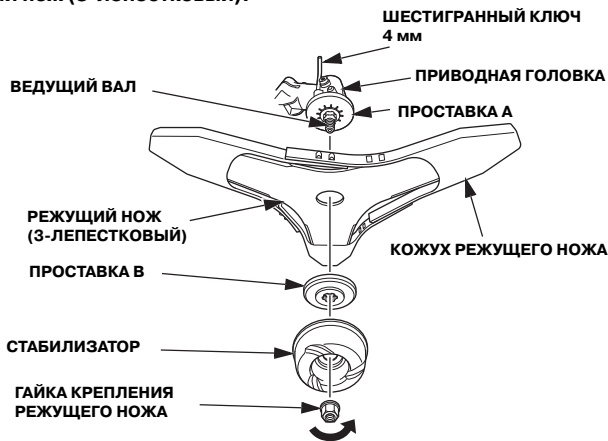
2. Установите стальной режущий нож. Убедитесь, что выступ на проставке А совпадает с вырезом на ноже. Сверьтесь со стрелкой на ноже, указывающей направление вращения и установите нож нужной стороной.

МАРКИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ

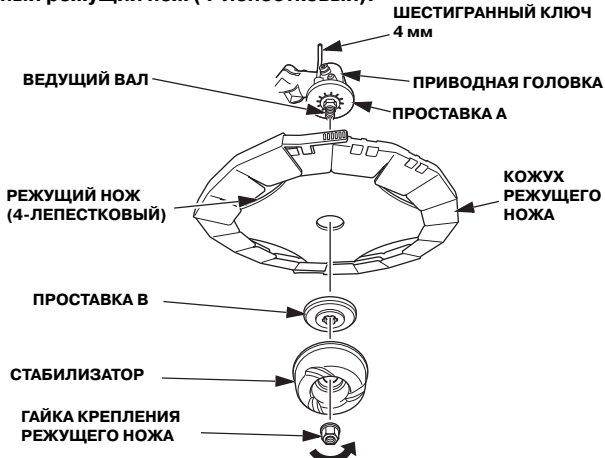


3. Установите проставку В, стабилизатор и гайку крепления ножа. Затяните гайку крепления ножа предписанным моментом затяжки. Шпилька привода и гайка крепления ножа имеют левую резьбу. Для затяжки гайки вращайте ее против часовой стрелки.
Момент затяжки гайки крепления ножа:
Для UEET, LEET: 19,2 Нм (1,9 кгс*м)
Для XEET: 29,0 Нм (3,0 кгс*м)

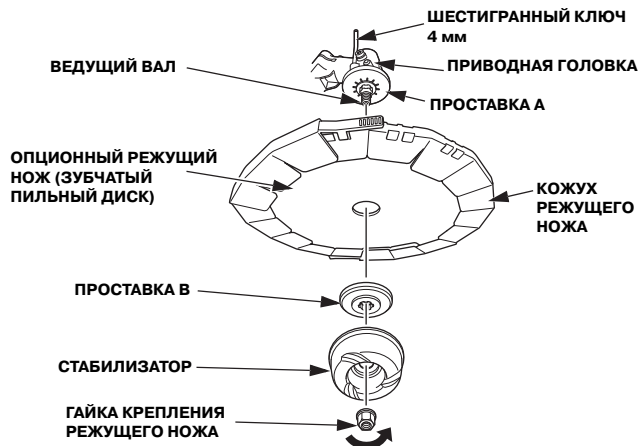
Режущий нож (3-лепестковый):



Оptionный режущий нож (4-лепестковый):



Оptionный режущий нож (зубчатый пильный диск):



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зубчатый пильный диск можно применять только на моделях UEET и XEET. Запрещается использовать пильный диск на модели LEET. Модель LEET не предназначена для использования с пильным диском. Использование такого диска на модели LEET может привести к непредвиденным инцидентам.
 - Запрещается устанавливать пильный зубчатый диск в противоположном направлении. Сверьтесь со стрелкой на пильном диске, указывающей направление вращения и установите диск нужной стороной.
 - При установке пильного диска на мотокоосу нужно установить специальный опционный защитный кожух (см. стр. 14).
4. После затягивания гайки крепления режущего ножа поверните рукою скашивающий нож и проверьте правильность его установки. Проверьте также, что лезвия скашивающего ножа не смещены относительно оси вращения и не касаются смежных деталей.

УСТАНОВКА КОЖУХА РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

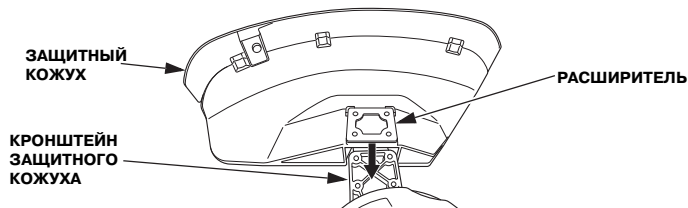
- Надежно закрепите кожух режущей насадки в правильном положении, чтобы защитить вас от частиц, отбрасываемых вращающейся режущей насадкой.
- Запрещается использовать мотокоосу без установленного на ней кожуха режущей насадки. Камни или другие посторонние предметы, отбрасываемые вращающейся режущей насадкой, либо контакт с вращающейся режущей насадкой могут привести к получению серьезной травмы или повреждению имущества.

ВНИМАНИЕ:

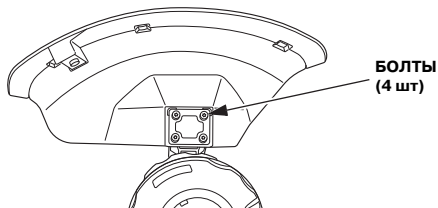
- Надевайте плотные перчатки для защиты рук при проведении работ вблизи от режущей насадки.

Стандартный защитный кожух для режущего ножа (3 и 4-лепесткового) и бобины с леской:

1. Установите проставку на защитный кожух. Затем установите защитный кожух на кронштейн на штанге приводного вала.



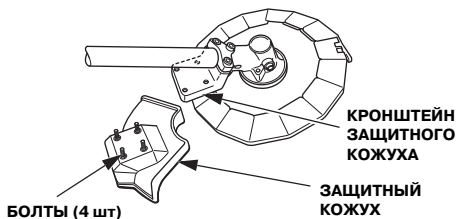
2. Установите четыре болта. Надежно затяните их ключом типа Torx, встроенным в рожковый ключ 16 x 19. Момент затяжки болтов: 5,5 Нм (0,6 кгс*м)



Нижняя часть защитного кожуха мотокоосы при работе с металлическими режущими ножами (3 и 4-лепестковыми) должна сниматься. Более подробную информацию о демонтаже нижней части защитного кожуха см. на стр. 19.

Опционный защитный кожух для зубчатого пильного диска:

Установите защитный кожух на кронштейн на штанге приводного вала. Установите проставку и 4 болта. Надежно затяните их ключом типа Torx, встроенным в рожковый ключ 16 x 19. Момент затяжки болтов: 5,5 Нм (0,6 кгс*м) Можно использовать стандартную проставку и болты.



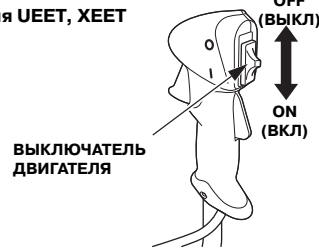
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И КОМПОНЕНТЫ

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ

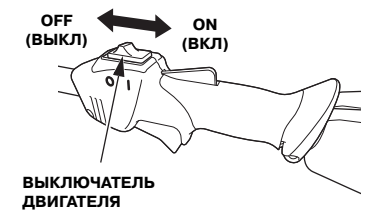
Выключатель двигателя служит для включения и выключения системы зажигания.

Для того чтобы запустить двигатель, выключатель должен быть установлен в положение «ON». Для остановки двигателя переведите выключатель двигателя в положение «OFF».

Для UEET, XEET



Для LEET

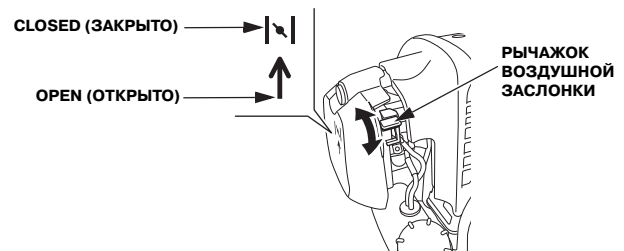


РЫЧАЖОК ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ

Рычаг воздушной заслонки служит для открывания и закрывания воздушной заслонки карбюратора.

Положение CLOSED (ЗАКРЫТО) служит для обогащения топливовоздушной смеси при пуске холодного двигателя.

Положение OPEN (ОТКРЫТО) обеспечивает правильный состав топливовоздушной смеси во время работы двигателя после пуска и при пуске прогретого двигателя.



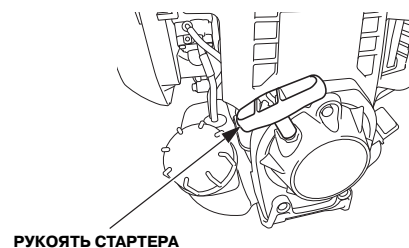
ТОПЛИВОПОДКАЧИВАЮЩИЙ НАСОС

При нажатии на топливopодкачивающий насос происходит подача топлива из топливного бака в карбюратор. Эта процедура необходима для пуска двигателя.



РУКОЯТЬ СТАРТЕРА

Рывок за рукоять стартера приводит к проворачиванию коленчатого вала двигателя для его пуска.



РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ

Рычаг управления дроссельной заслонкой (рычаг акселератора) служит для управления частотой вращения вала двигателя. Нажатие на рычаг акселератора и отпускание его, как показано на рисунке внизу, приводит к увеличению или уменьшению частоты вращения вала двигателя.

Нажатие на блокиратор рычага управления дроссельной заслонкой позволяет разблокировать рычаг и управлять им. Если предварительно не нажать на блокиратор, рычаг акселератора будет заблокирован и не позволит управлять частотой вращения вала двигателя.

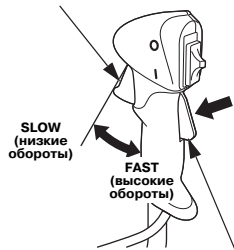
При постепенном нажатии на рычаг акселератора частота вращения вала двигателя увеличивается, и режущая насадка начинает вращаться.

Для дальнейшего увеличения частоты вращения вала двигателя и режущей насадки следует увеличить нажатие на ручку акселератора.

При отпускании ручки акселератора частота вращения вала двигателя уменьшится, а режущая насадка продолжит вращение по инерции до полной остановки.

Для UEET, XEET:

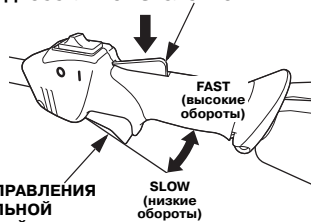
РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ



БЛОКИРАТОР РЫЧАГА УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ

Для LEET:

БЛОКИРАТОР РЫЧАГА УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ



РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ

КАРАБИН КРЕПЛЕНИЯ К ПОДДЕРЖИВАЮЩИМ ЛЯМКАМ И ПЕТЛЯ

При работе с мотокосой надевайте поддерживающие лямки (см. стр. 23). Зацепите петлю на мотокосе за карабин на лямках.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Надевать поддерживающие лямки необходимо до начала работы с мотокосой.**
- **В противном случае вы рискуете получить травмы.**
- **Для удобства и безопасности оператора очень важно отрегулировать поддерживающие лямки так, чтобы они были удобны, а мотокоса была правильно сбалансирована в рабочем положении.**

Для UEET, LEET:

Крепление мотокосы к лямкам осуществляется с помощью специальной петли с проушиной, которую цепляют за карабин на лямках.

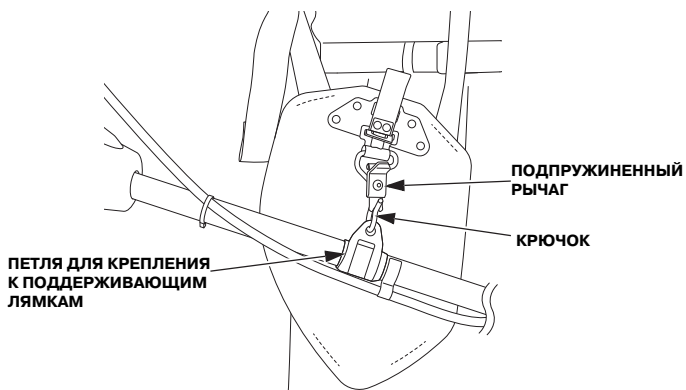
Чтобы отстегнуть мотокосу от лямок, нажмите на подпружиненную часть карабина и выведите проушину из крюка.

Для XEET:

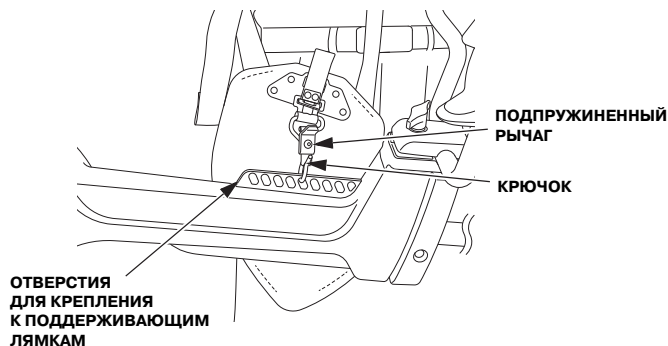
Крепление мотокосы к лямкам осуществляется за одно из девяти отверстий. Вы можете выбрать одно из этих девяти отверстий так, чтобы мотокоса имела правильный баланс, и цеплять за него карабин на лямках. Чтобы отстегнуть мотокосу от лямок, нажмите на подпружиненную часть карабина и выведите проушину из крюка.

Чтобы отбалансировать висющую на лямках косу, см. стр. 22.

Для UEET, LEET



Для XEET:



МЕХАНИЗМ БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ

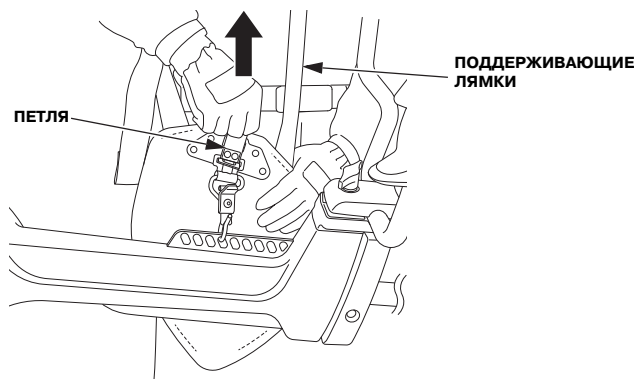
ПРИМЕЧАНИЕ:

При отстегивании мотокосы от лямок с помощью механизма быстрого отсоединения, мотокоса может упасть. При проверке механизма быстрого отсоединения не пристегивайте мотокосу к лямкам, либо примите меры к тому, чтобы мотокоса не упала.

Нажатием на кнопку механизма быстрого отсоединения вы сможете быстро отстегнуть мотокосу от себя в случае экстренной необходимости.

Чтобы отсоединить мотокосу от поддерживающих лямок с помощью механизма быстрого отсоединения нужно потянуть за петлю механизма и отвести мотокосу вниз.

Если при отсоединении мотокосы от лямок был задействован механизм быстрого отсоединения, то карабин крепления останется пристегнутым к проушине мотокосы. После отсоединения мотокосы от лямок с помощью механизма быстрого отсоединения нужно снять карабин с мотокосы и пристегнуть его обратно к лямкам.

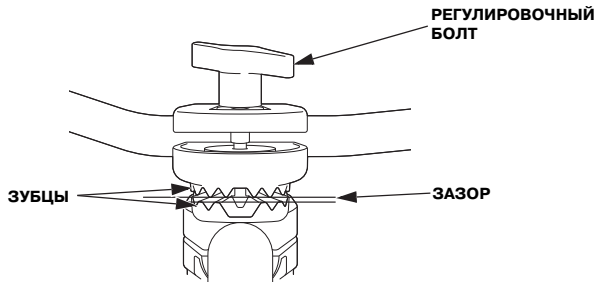


СКЛАДЫВАНИЕ РУКОЯТКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ UEET, XEET)

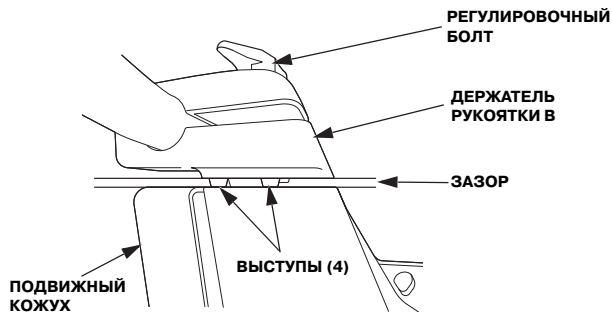
Для хранения и транспортировки мотокосы рукоятку можно сложить.

1. Открутите регулировочный болт на 6-7 оборотов.
2. (Для UEET) Убедитесь, что между зубцами в месте крепления имеется достаточное расстояние.
(Для XEET) Убедитесь, что выступы на держателе рукоятки В вышли из зацепления с отверстиями с подвижном кожухе.

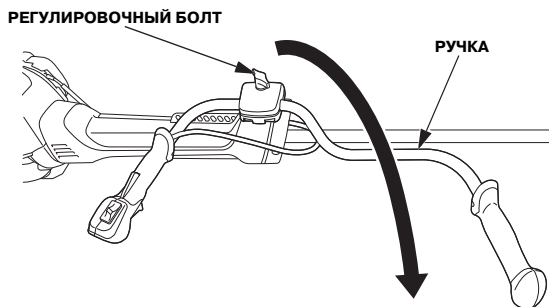
Для UEET:



Для XEET



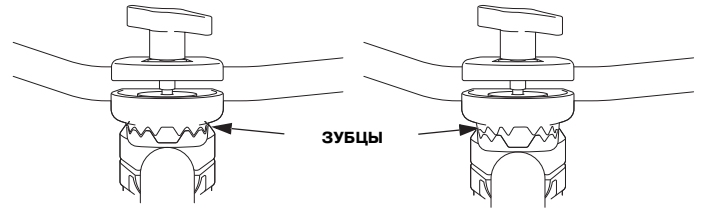
3. Поверните держатель рукоятки на 90 градусов и сложите рукоятку влево или вправо. Не поворачивайте рукоятку более чем на 90 градусов.



4. (Для UEET) Правильно совместите зубцы и затяните регулировочный болт.
(Для XEET) Затяните регулировочный болт. Обратите внимание на то, что между держателем рукоятки В и подвижным кожухом зазор остается даже после затяжки регулировочного болта.

Только для UEET:

ОК (зубцы совмещены правильно) НЕТ (зубцы совмещены неправильно)

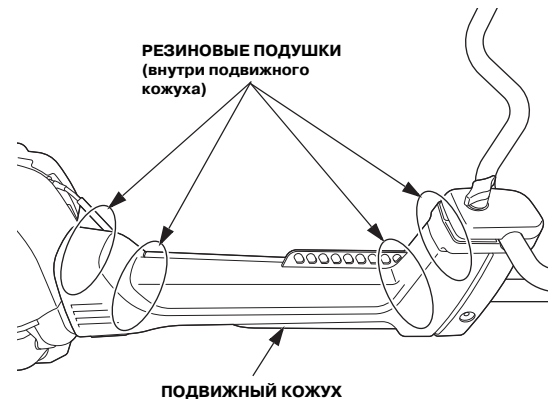


ПРИМЕЧАНИЕ:

При затяжке регулировочного болта убедитесь, что зубцы равномерно совпали друг с другом. Если затянуть регулировочный винт при некорректном положении зубцов, то его можно сломать.

АНТИВИБРАЦИОННАЯ СИСТЕМА (ТОЛЬКО ДЛЯ XEET)

Антивибрационная система благодаря подвижному кожуху снижает уровень вибраций на рукоятке. Подвижный кожух крепится на резиновых подушках, расположенных в зоне рукоятки и картера сцепления. Если вы ощущаете, что вибрация рукоятки слишком сильная, обратитесь к вашему дилеру.



ПОДГОТОВКА ИНСТРУМЕНТА К РАБОТЕ

Чтобы работа с мотокосой была безопасной и эффективной, обязательно проводите контрольную проверку мотокосы перед началом работ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Любая часть данного изделия является источником потенциальной опасности в случае нарушения правил проведения технического обслуживания или правил эксплуатации.
- Выполняйте контрольную проверку на твердой горизонтальной поверхности при неработающем двигателе, предварительно убедившись, что режущая насадка не вращается и выключатель двигателя находится в положении OFF.

Осмотрите поверхность вокруг и под двигателем и проверьте наличие следов утечки масла или бензина.

ОЧИСТКА КОЖУХА РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ

Перед каждым использованием мотокосы удаляйте из защитного кожуха все загрязнения, траву и другие посторонние предметы.

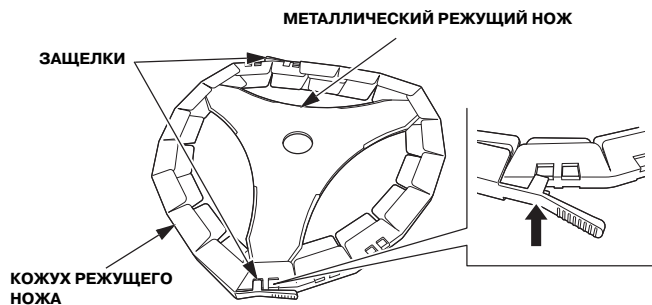
УСТАНОВКА КОЖУХА НА РЕЖУЩЕЙ НАСАДКЕ

Стальной 3-лепестковый нож для UEET и LEET

Стальной 4-лепестковый нож и пильный зубчатый диск для UEET LEET и XEET

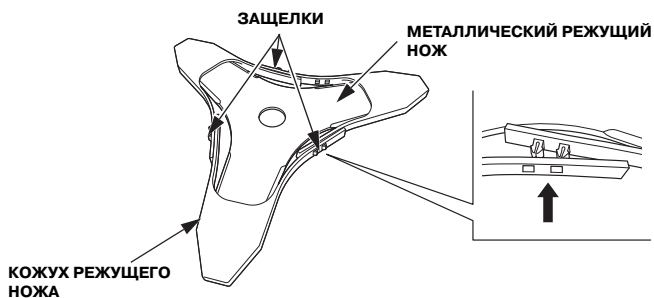
Отстегните язычок, оденьте кожух на лепестки режущего ножа, так чтобы они полностью вошли в соответствующие части кожуха.

Надежно застегните язычок.



Оденьте защитные кожухи на каждый из лепестков режущего ножа (3-лепесткового).

Убедитесь, что кожухи плотно до упора сели на каждый лепесток ножа. Надежно застегните язычок.



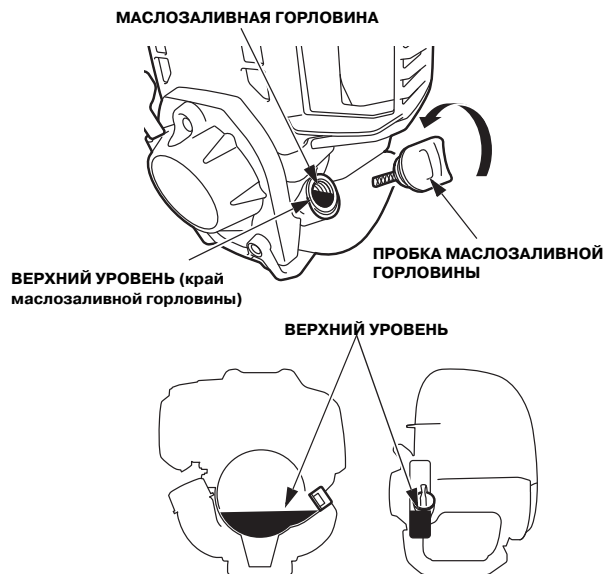
ПРОВЕРКА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне моторного масла может привести к серьезным повреждениям его деталей.
- Использование масла, не содержащего моющих присадок, или масла, предназначенного для двухтактных двигателей, может привести к сокращению срока службы двигателя.

1. Установите мотокосу на горизонтальную поверхность и выверните пробку маслозаливного отверстия.
2. Проверка уровня масла: Уровень масла должен находиться на уровне кромки маслозаливной горловины. Также проверьте наличие загрязнений в моторном масле и признаков его старения.
3. Если уровень масла низкий, долейте рекомендованное моторное масло (см. стр. 34) до верхнего уровня (до нижнего края маслозаливной горловины). Если масло загрязнено или имеются признаки старения, замените его (см. стр. 34).
4. Установите пробку маслозаливной горловины.

Если двигатель непрерывно работает в течение более 10 часов, то необходимо через каждые 10 часов проверять уровень моторного масла и доливать масло до нижнего края маслозаливной горловины.



После работы с отработанным моторным маслом вымойте руки с мылом.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОПЛИВА

Применяйте неэтилированный бензин Е10, с октановым числом 91 по исследовательскому методу (RON) или выше (октановое число по моторному методу 86 или выше).

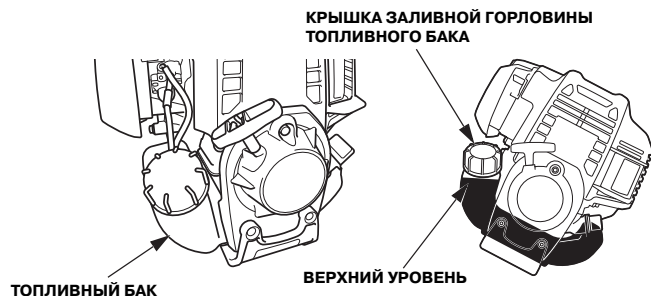
Данные параметры топлива обусловлены экологическими требованиями. Топливо сорта Е10 соответствует европейскому законодательству. Запрещается использовать старый бензин, загрязненный бензин и бензин, смешанный с маслом.

Не допускайте попадания в топливный бак грязи или воды.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Бензин является легковоспламеняющимся веществом и при определенных условиях взрывоопасен.
- Заправку топливного бака следует производить только при неработающем двигателе на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых зонах. Запрещается курить или подносить открытое пламя и искрящие предметы к местам заправки топливом, а также к местам хранения емкостей с бензином.
- Избегайте переполнения топливного бака (в заливной горловине топливо должно отсутствовать).
- После заправки топливного бака убедитесь в том, что пробка заливной горловины полностью закрыта.
- Будьте осторожны, чтобы не пролить бензин при заправке топливного бака. Пролитое топливо или его пары могут воспламениться. В случае пролива вытрите насухо все брызги и потеки топлива, прежде чем запустить двигатель.
- Избегайте частых или продолжительных контактов кожи с бензином, не вдыхайте пары бензина.
- ХРАНИТЬ В МЕСТАХ НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ.

1. Проверяйте уровень топлива визуально снаружи топливного бака, располагая при этом заливную горловину вертикально.



2. При низком уровне топлива долейте его до установленного уровня. Открывайте крышку топливного бака постепенно, чтобы выпустить из бака находящийся в нем под давлением воздух. Если открывать крышку быстро, то топливо может выплеснуться из бака. При заправке установите двигатель на ровной площадке. Для заправки топлива пользуйтесь воронкой и шлангом. Убирайте с крышки заливной горловины топливного бака любые загрязнения, чтобы они не попали внутрь топливного бака. Объем топливного бака: 630 см³ (0,63 л)
3. После заправки топливного бака надежно затяните крышку горловины топливного бака.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Бензин очень быстро теряет свои свойства под воздействием таких факторов, как солнечная радиация, высокая температура и время.

В худшем случае бензин может утратить свои свойства в течение 30 дней. Использование загрязненного топлива может привести к серьезному повреждению двигателя (засорение карбюратора, заедание клапанов).

Устранение подобных повреждений, возникших в результате использования некачественного топлива, не покрывается гарантией изготовителя. Во избежание возникновения подобных ситуаций строго следуйте приведенным ниже рекомендациям:

Пользуйтесь только бензином, рекомендуемым производителем.

Используйте свежий и чистый бензин.

Для замедления процесса старения бензина храните его в специально предназначенных для этого емкостях.

Если не предполагается пользоваться изделием в течение длительного времени (более 30 дней), слейте бензин из топливного бака и карбюратора (см. стр. 36).

Не рекомендуется использовать какие-либо заменители бензина, так как это может привести к повреждению компонентов топливной системы.

Использование спиртосодержащих видов топлива

Если вы решили эксплуатировать двигатель на бензине, содержащем спирт (газохоло), убедитесь в том, что октановое число этого топлива не ниже значения, рекомендованного компанией Honda. Существует два типа газохола: первый содержит этанол, второй - метанол. Запрещается использовать бензин, содержащий более 10% этанола (Е10).

Не применяйте бензин, содержащий метанол (древесный спирт), если в его составе отсутствуют растворители и ингибиторы, снижающие коррозионную активность метанола.

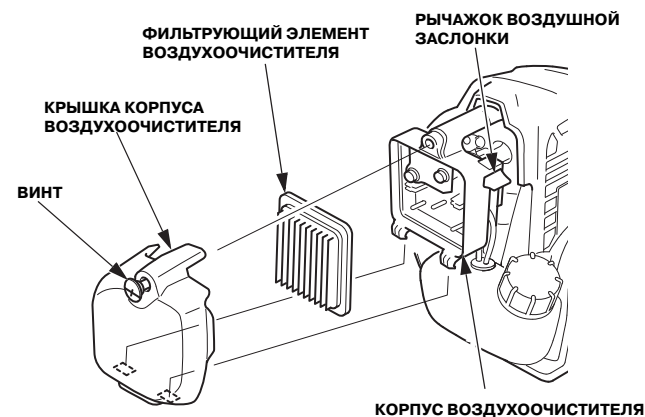
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Заводская гарантия не распространяется на повреждения деталей системы питания топливом, а также ухудшение характеристик двигателя, которые произошли из-за применения бензина, содержащего спирт.
- Перед тем как заправлять топливо на незнакомой заправочной станции, попытайтесь выяснить, не содержится ли в топливе спирт. Если содержится, то выясните тип спирта и его процентное содержание в топливе.

Если в процессе работы мотокосы на незнакомом топливе вы заметили какие-либо отклонения от нормы, замените бензин на тот, который вы знаете и который содержит гарантированно меньшее количество спирта, чем предельно допустимое.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

1. Передвиньте рычажок воздушной заслонки в верхнее положение CLOSED (ЗАКРЫТО).
2. Открутите винт и снимите крышку с корпуса воздухоочистителя.
3. Проверьте фильтрующий элемент на степень загрязнения или наличие засорения. Если фильтрующий элемент загрязнен, очистите его (см. стр. 34). Замените фильтрующий элемент, если он сильно загрязнен.
4. Установите фильтрующий элемент воздухоочистителя на место.
5. Установите на место крышку воздухоочистителя и затяните ее крепежный винт.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эксплуатация двигателя с отсутствующим воздухоочистителем запрещена. В противном случае будет наблюдаться его ускоренный износ.

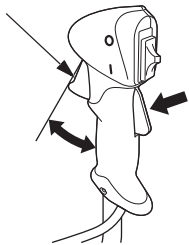
ПРОВЕРКА РАБОТОСПОСОБНОСТИ АКСЕЛЕРАТОРА

Проверьте плавность работы ручки акселератора и безотказность ее возврата в положение холостого хода под воздействием пружины. Если акселератор работает с заеданиями, проверьте насколько свободно ходит тросик акселератора и отрегулируйте свободный ход рычажка акселератора. Проконсультируйтесь у своего дилера по поводу обслуживания акселератора.

Запрещается работать мотокосой, если рычажок акселератора не возвращается в положение холостого хода. В этом случае обратитесь к своему дилеру.

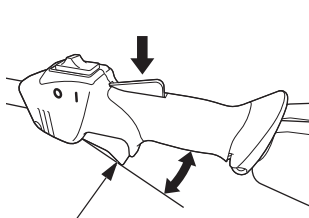
Для УЕЕТ, ХЕЕТ

РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ



Для LEET

РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ



ПРОВЕРКА КОЖУХА РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ / ОТСОЕДИНЕНИЕ И ПРИСОЕДИНЕНИЕ НИЖНЕЙ ЧАСТИ ЗАЩИТНОГО КОЖУХА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается использовать мотокоосу без установленного на ней кожуха режущей насадки. Камни или другие посторонние предметы, отбрасываемые вращающейся режущей насадкой, либо контакт с вращающейся режущей насадкой могут привести к получению серьезной травмы или повреждению имущества.

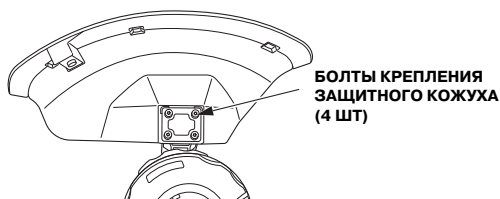
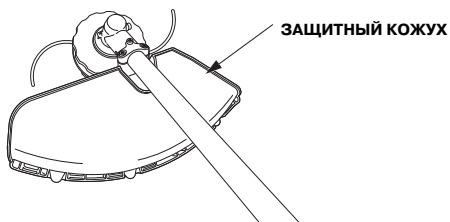
ВНИМАНИЕ:

- Надевайте плотные перчатки для защиты рук при проведении работ вблизи от режущей насадки.
- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, прежде чем устанавливать металлический нож на мотокоосу, оденьте на него специальный кожух.

Более подробную информацию об установке специального кожуха на металлический нож см. на стр. 17.

Проверка кожуха режущей насадки

1. Остановите двигатель, переведя выключатель двигателя в положение OFF.
2. Осмотрите защитный кожух и убедитесь, что он установлен правильно и не имеет повреждений. Неисправный защитный кожух подлежит замене до продолжения эксплуатации мотокоосы.
3. Проверьте затяжку болтов крепления защитного кожуха. При необходимости надежно затяните эти болты.
4. Обеспечивайте положение защитного кожуха аналогично показанному на рисунке.



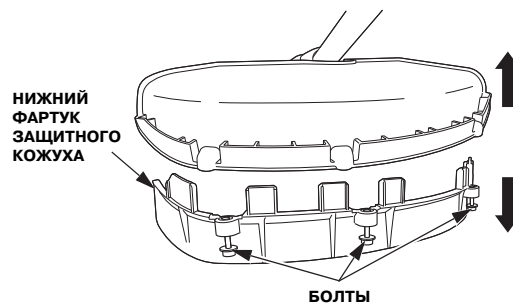
Отсоединение и присоединение нижней части защитного кожуха

Если на мотокоосу установлен стальной нож (3 или 4-лепестковый), необходимо отсоединить от защитного кожуха нижний фартук.

Если на мотокоосу установлена бобина с леской, необходимо присоединить нижний фартук к защитному кожуху.

Отсоединение (при установленном стальном ноже (3 или 4-лепестковом)):

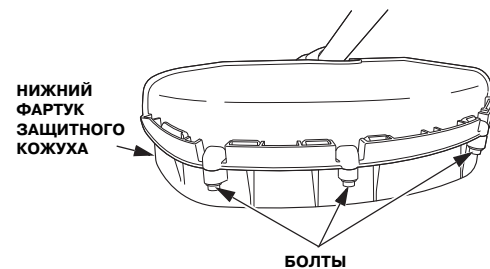
Выверните три винта и отсоедините нижний фартук от защитного кожуха.



Присоединение (при установленной бобине с леской):

Установите на защитный кожух две половины нижнего фартука и защелкните их.

Закрепите фартук тремя болтами, надежно затянув их.



ПРОВЕРКА УГЛОВОГО РЕДУКТОРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание получения серьезной травмы необходимо убедиться, что выключатель двигателя находится в положении OFF для того, чтобы исключить случайный запуск двигателя.
- Для обеспечения безопасности перед пуском двигателя проверьте угловой редуктор на наличие повреждений и износа.

ВНИМАНИЕ:

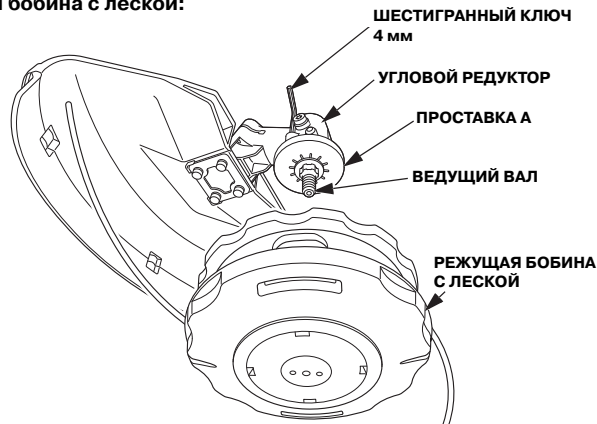
- Надевайте плотные перчатки для защиты рук при проведении работ вблизи от режущей насадки.
- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, прежде чем устанавливать металлический нож на мотокосу, оденьте на него специальный кожух.

Более подробную информацию об установке специального кожуха на металлический нож см. на стр. 17.

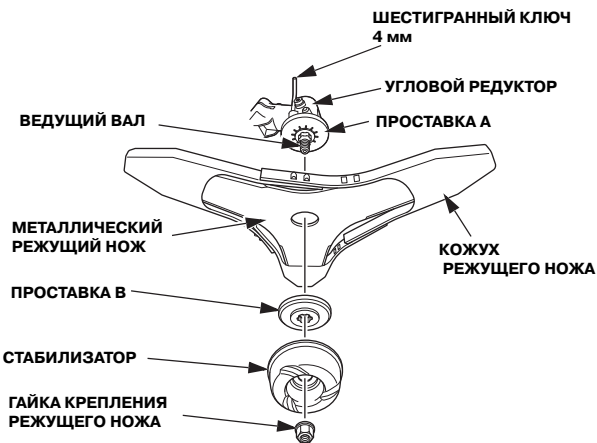
Проверка углового редуктора

1. Остановите двигатель, переведя выключатель двигателя в положение OFF.
2. Проверьте нет ли травы и других посторонних предметов между проставкой А и режущей насадкой. Если есть, удалите их.
3. После очистки от травы и веток, проверьте нет ли грязи и травы между проставкой А и угловым редуктором. Если есть, снимите режущую насадку (см. стр. 31) и очистите угловой редуктор. В процессе очистки проверьте резьбовую часть выходного вала углового редуктора.

Режущая бобина с леской:



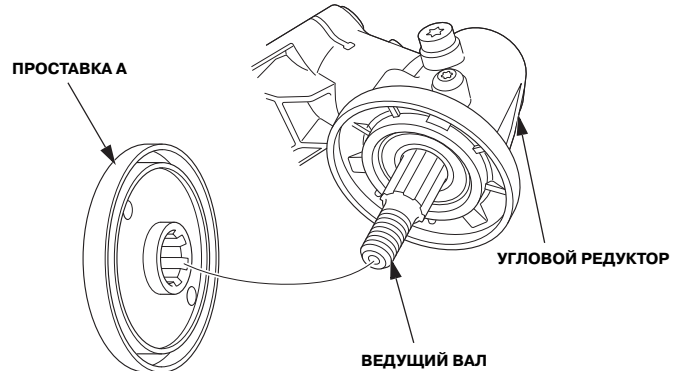
Металлический нож:



Очистка углового редуктора

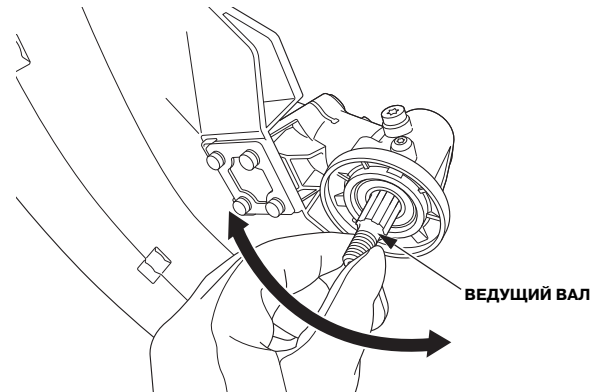
Если между угловым редуктором и проставкой А находятся посторонние предметы (трава, ветки, грязь и т.д.), удалите их выполнив следующие действия.

1. Остановите двигатель, переведя выключатель двигателя в положение OFF.
2. Снимите режущий нож. (см. стр. 33)
3. Снимите проставку А.
4. Удалите все загрязнения с проставки А и углового редуктора.



Проверка ведущего вала.

Возьмитесь за ведущий вал и покачайте его из стороны в сторону, чтобы проверить наличие люфта. Если ощущается люфт, угловой редуктор необходимо заменить. Для проведения замены обратитесь к своему дилеру.



После проверки углового редуктора и его вала не забудьте установить на место проставку А, прежде чем ставить металлический нож. Более подробную информацию об установке металлического ножа см. на стр. 13.

ПРОВЕРКА РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание получения серьезной травмы необходимо убедиться, что выключатель двигателя находится в положении OFF, для того, чтобы исключить случайный запуск двигателя.
- В целях безопасности проверку режущей насадки на износ или повреждения, а также проверку затяжки гайки крепления режущей насадки следует проводить до пуска двигателя. Работа мотокосы с изношенной, треснувшей или поврежденной режущей насадкой может привести к получению травмы или повреждению мотокосы. Изношенная треснувшая или поврежденная режущая насадка может сломаться и ее частицы могут попасть в оператора или находящихся поблизости людей и животных, что может привести к серьезной травме или смертельному случаю.

ВНИМАНИЕ:

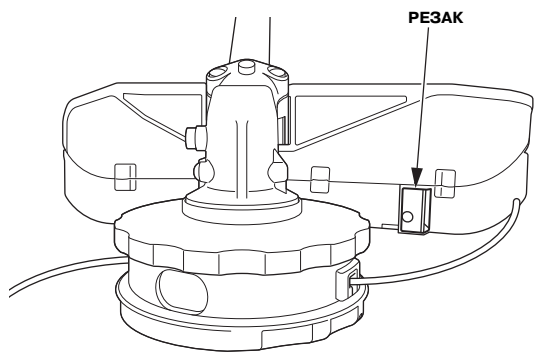
- Надевайте плотные перчатки для защиты рук при проведении работ вблизи от режущей насадки.
- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, прежде чем устанавливать металлический нож на мотокосу, оденьте на него специальный кожух.

Более подробную информацию об установке специального кожуха на металлический нож см. на стр. 17.

Более подробную информацию о металлических режущих ножах и их выборе см. на стр. 27.

Режущая бобина с леской

1. Остановите двигатель, переведя выключатель двигателя в положение OFF.
2. Проверьте режущую насадку с леской на наличие люфта. При ослаблении крепления бобины с леской надежно затяните ее (см. стр. 31).
3. Проверьте, не распушилась ли леска. Если леска повреждена, размотайте ее, выполнив следующие действия. Для получения более подробной информации о размотке бобины с леской см. стр. 28. Перед размоткой бобины с леской убедитесь, что резак на защитном кожухе не загрязнен. При необходимости очистите резак.



Металлический нож

1. Остановите двигатель, переведя выключатель двигателя в положение OFF.
2. Проверьте затяжку гайки крепления режущего ножа.
3. При ослаблении затяжки этой гайки надежно затяните ее (см. стр. 13). Проверьте, нет ли у режущего ножа чрезмерного износа, погнутостей, зазубрин, трещин и других повреждений. Если режущий нож имеет чрезмерный износ, погнутости, зазубрины, трещины и другие повреждения, то его необходимо заменить на оригинальный режущий нож Honda или его аналог.

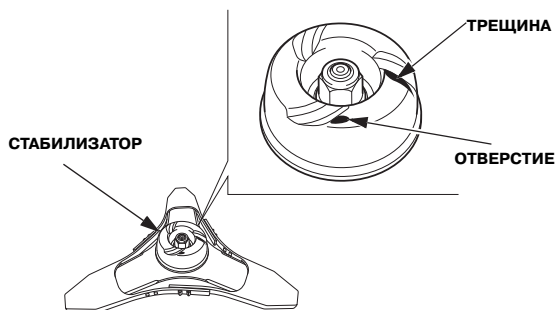
Слегка затупившиеся ножи можно наточить.

Если вы не можете самостоятельно выполнить данную операцию, обратитесь к вашему дилеру.



ПРОВЕРКА СТАБИЛИЗАТОРА (ДЛЯ РЕЖУЩЕГО НОЖА)

Проверьте степень износа стабилизатора. Если стабилизатор изношен, или имеет повреждения, замените его. Для проведения замены обратитесь к своему дилеру.



ПРОВЕРКА ВСЕХ БОЛТОВ И ГАЕК

Перед началом работы с мотокосой проверьте затяжку всех болтов и гаек. Если затяжка ослабла, подтяните их.

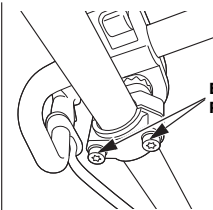
1. Проверьте затяжку каждого болта и гайки на раме и двигателе. При необходимости надежно затяните их.
2. Проверьте затяжку болтов или винтов крепления рукоятки и при необходимости надежно затяните их.

Для LEET:



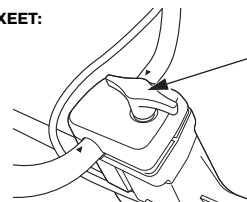
БОЛТЫ КРЕПЛЕНИЯ РУКОЯТКИ

Для UEET:



БОЛТЫ КРЕПЛЕНИЯ РУКОЯТКИ

Для UEET, XEET:



БОЛТ РЕГУЛИРОВКИ ПОЛОЖЕНИЯ РУКОЯТКИ

БАЛАНСИРОВКА МОТОКОСЫ

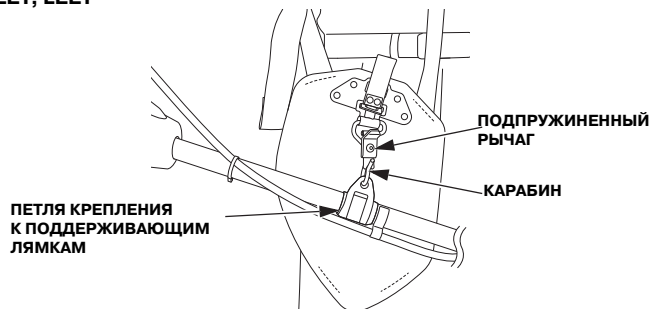
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Одевать поддерживающие лямки необходимо до начала работы с мотокосой.
- В противном случае вы рискуете получить травмы.
- Для удобства и безопасности оператора очень важно отрегулировать поддерживающие лямки так, чтобы они были удобны, а мотокоса была правильно сбалансирована в рабочем положении.

Проверьте поддерживающие лямки.

1. Наденьте поддерживающие лямки. (см. стр. 21)
2. Зацепите проушину для подвешивания мотокосы за карабин на поддерживающих лямках. (см. стр. 15)
3. Убедитесь в надежном присоединении карабина к проушине.
4. Проверьте балансировку мотокосы, как указано далее.

Для UEET, LEET



Для XEET



Правильный баланс

1. Отрегулируйте поддерживающие лямки так, чтобы быстро отпираемая защелка размещалась на вашем правом бедре (см. стр. 23).
2. Поддерживайте мотокоосу так, чтобы режущая насадка располагалась параллельно поверхности земли, удерживая рукоятку обеими руками.
3. Отрегулируйте длину поддерживающих лямок (см. стр. 23), положение рукоятки и ее угол наклона таким образом, чтобы режущая насадка располагалась и оставалась параллельно поверхности земли на расстоянии от нее.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается эксплуатация мотокосы, если вращающаяся режущая насадка может задеть вашу ногу. Вы можете травмировать свою ногу, если вращающаяся режущая насадка коснется вашей ноги.

РЕГУЛИРОВКА РУКОЯТКИ

Регулировка положения держателя рукоятки (только для UEET, LEET)

Для UEET

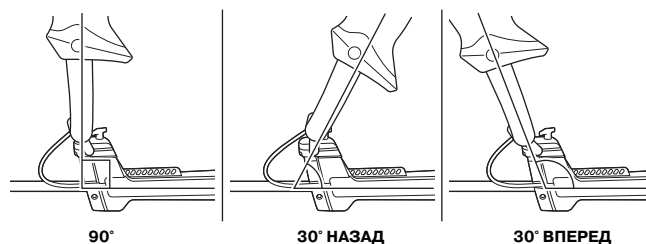
Мы можете сдвинуть держатель рукоятки вперед или назад. Чтобы отрегулировать положение держателя рукоятки см. стр. 11. Для обеспечения безопасности ручка с ее держателем должны располагаться перед кольцом безопасности.

Для LEET

Рукоятка в виде петли может быть сдвинута вперед или назад. См. стр. 11. Для обеспечения безопасности ручка в виде петли должна располагаться перед кольцом безопасности.

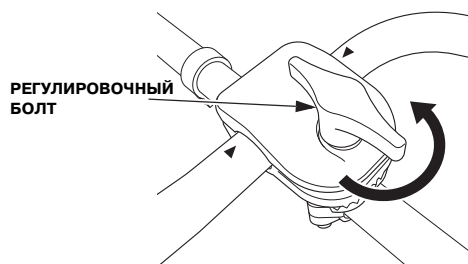
Регулировка угла наклона рукоятки (только для UEET, XEET)

Стандартный угол наклона равен 90 градусам. Вы можете наклонить рукоятку вперед или назад на 30 градусов относительно стандартного положения.



Для UEET

Для того, чтобы отрегулировать угол наклона рукоятки, ослабьте затяжку регулировочного болта и наклоните рукоятку. Надежно затяните регулировочный болт.



Для XEET

Для того, чтобы отрегулировать угол наклона рукоятки, ослабьте затяжку регулировочного болта и наклоните рукоятку. Слегка надавите на держатель рукоятки А и надежно затяните регулировочный болт.



После выполнения регулировки продольного положения или угла наклона рукоятки, убедитесь, что трос акселератора находится в свободном состоянии (не натянут).

Также убедитесь, что рычажок акселератора работает плавно.

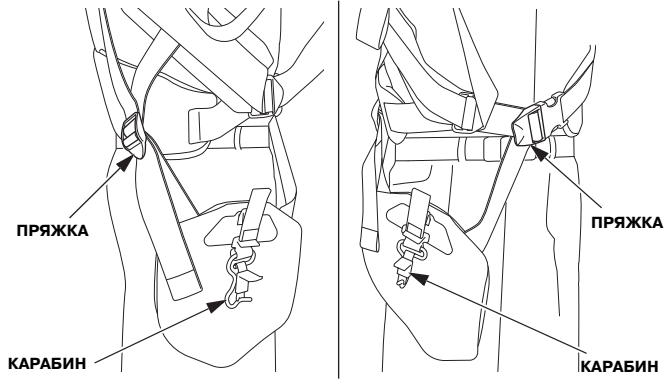
РЕГУЛИРОВКА ПОДДЕРЖИВАЮЩИХ ЛЯМОК

Все регулировки выполняются путем увеличения или уменьшения длины регулировочных ремешков с помощью пряжек.

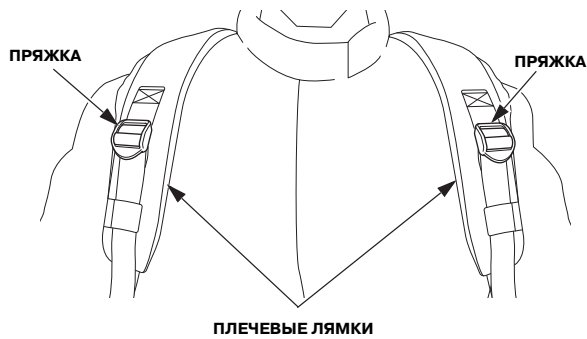
Места регулировки

- Положение карабина можно отрегулировать с помощью пряжек на ремнях, висящих на поясной подушке.
- Длину плечевых лямок и положение набедренной плиты можно отрегулировать пряжками на плечевых лямках.
- Обхват пояса можно отрегулировать пряжкой на его правой стороне.

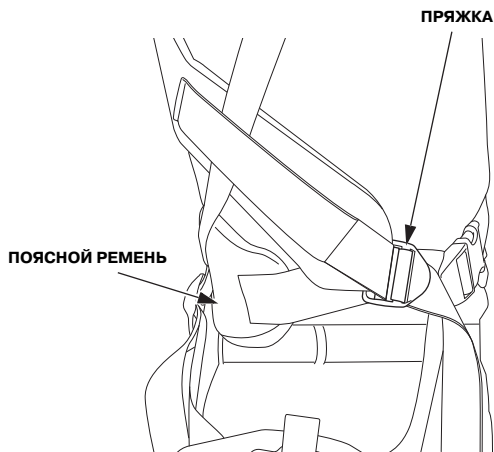
Положение карабина:



Длина плечевых лямок:

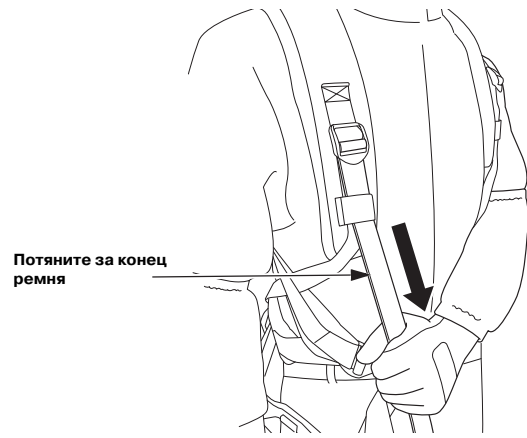


Длина поясного ремня:

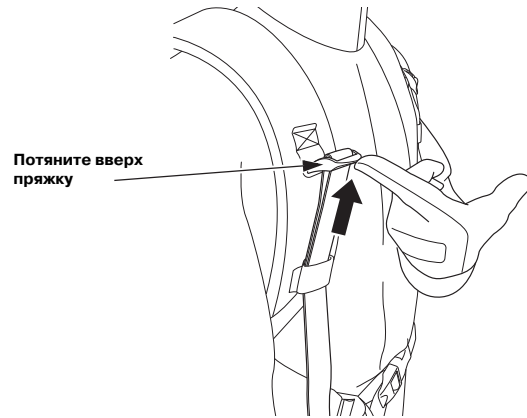


Пряжка

Чтобы укоротить ремень (лямку)



Чтобы удлинить ремень (лямку)



Все пряжки поддерживающих лямок действуют по одному и тому же принципу.

Надевание поддерживающих лямок

Наденьте поддерживающие лямки так, чтобы набедренная накладка располагалась на вашем правом бедре.

Убедитесь, что ни один из ремней не перекручен.

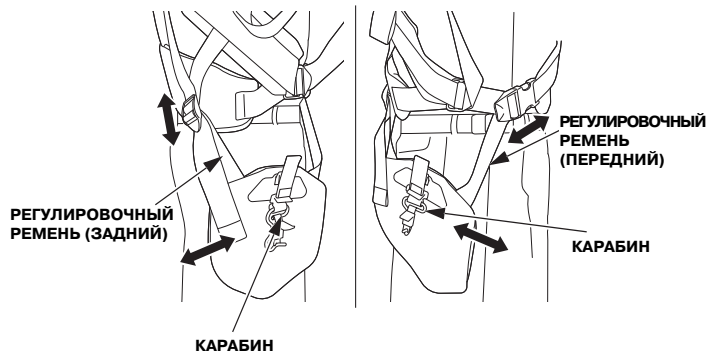
Надежно застегните застёжку в передней части поддерживающих лямок (до щелчка).

Чтобы расстегнуть застёжку, нужно пальцами вжать язычки защелок внутрь и раздвинуть его в стороны.



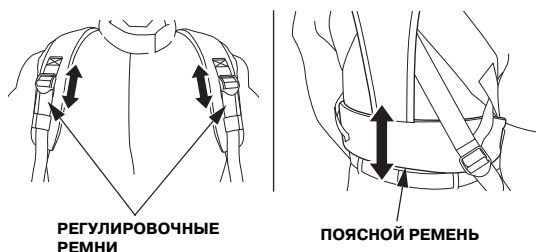
Регулировка положения карабина

- Укорачивание переднего и заднего ремня увеличивает высоту расположения карабина.
- Удлинение переднего и заднего ремня уменьшает высоту расположения карабина.
- Регулировка по длине только одного из ремней или изменение длины каждого из ремней в разных направлениях приводит к смещению карабина в сторону более короткого ремня. (Например, если передний ремень укорачивается, а задний удлиняется, то карабин сдвигается вперед.)



Регулировка плечевых лямок и поясного ремня

- Отрегулируйте длину плечевых лямок так, чтобы поясной ремень располагался на поясе.
- Укорачивание поясных лямок увеличивает высоту расположения поясного ремня.
- Удлинение поясных лямок уменьшает высоту расположения поясного ремня.
- Для регулировки распределения веса между плечами и поясницей отрегулируйте длину плечевых лямок.
- Уменьшение длины плечевых лямок приводит к перераспределению нагрузки на плечи и спину.
- Увеличение длины плечевых лямок приводит к перераспределению нагрузки на поясницу.



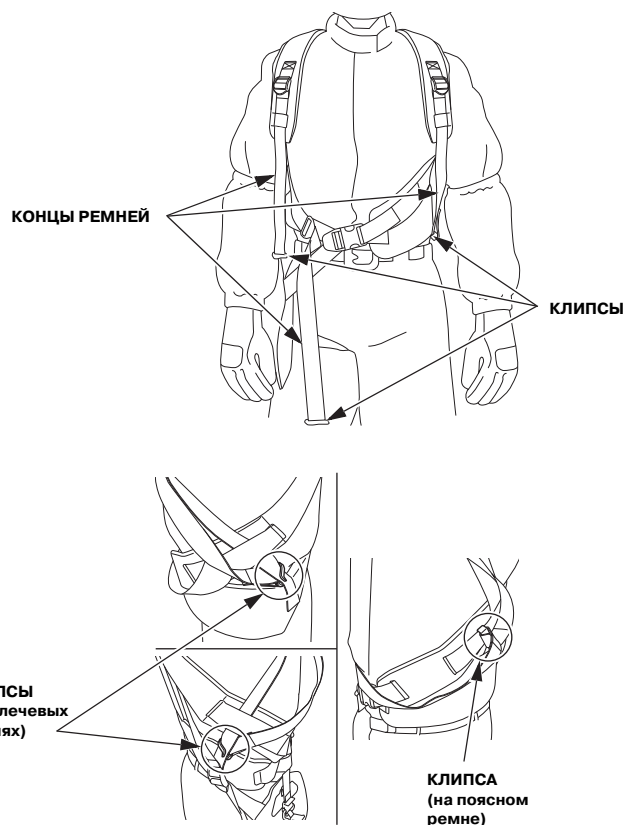
Регулировка поясного ремня

- Укорачивание поясного ремня приводит к его затягиванию на пояснице. Данная регулировка требуется при работах с большой нагрузкой. С ее помощью нагрузка от мотокосы и реактивные силы будут перераспределены.
- Удлинение поясного ремня позволяет сделать движение мотокосы более свободным. Данная регулировка подходит для работ с малой нагрузкой и реактивными силами, например, на равнине, когда требуется большая подвижность мотокосы.



Фиксирование свободного конца регулировочного ремня

После регулировки поддерживающих лямок подберите висящие концы регулировочных ремней с помощью клипс.



Не фиксируйте клипсы перечисленными ниже способами.

- Клипса правого ремня фиксируется слева, а левого – справа.
- Клипсы зафиксированы не на поддерживающих ляшках, а на другом предмете или одежде.

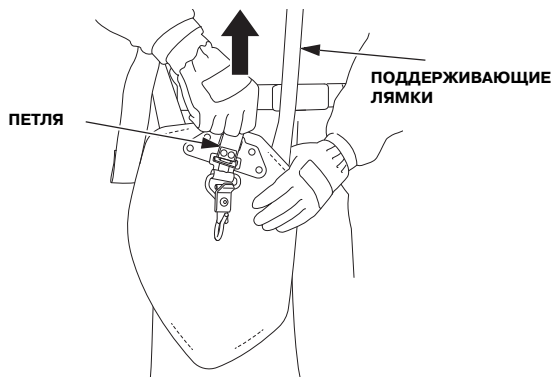
Фиксирование клипс подобным образом не даст вам снять поддерживающие лямки даже при расстегнутой застёжке.

ПРОВЕРКА МЕХАНИЗМА БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При использовании механизма быстрого отсоединения, для отсоединения мотокосы от лямок, мотокоса может упасть. При проверке механизма быстрого отсоединения не пристегивайте мотокосу к лямкам, либо примите меры к тому, чтобы мотокоса не упала.

1. Наденьте поддерживающие лямки.
2. Убедитесь, что механизм расстегивается сразу, как только вы потянули за петлю замка вверх, придерживав набедренную накладку левой рукой.
3. Вставьте язычок в прорезь механизма быстрого отсоединения.



Если замок не разблокировался, обратитесь к вашему дилеру для проверки и ремонта механизма.

ПРОВЕРКА ХОЛОСТОГО ХОДА ДВИГАТЕЛЯ И РАБОТЫ СЦЕПЛЕНИЯ

Эта проверка необходима для пуска двигателя. Более подробную информацию о пуске двигателя см. на стр. 26.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Отработавшие газы двигателя содержат токсичный оксид углерода. Запрещается запускать двигатель в закрытых помещениях. Обеспечьте надлежащую вентиляцию.**
- **Двигатель следует запускать не менее чем в 15 метрах от людей, домашних животных и окружающих строений. Следует убедиться, что в рабочей зоне отсутствуют какие-либо препятствия.**

ВНИМАНИЕ:

Запрещается запускать двигатель мотокосы, если режущая насадка касается земли или любого препятствия. В противном случае мотокоса может совершить непредвиденное перемещение, которое приведет к получению травмы ног и т.д.

Проверка холостого хода двигателя

Запустите двигатель (см. стр. 26) и убедитесь, что холостой ход в норме. Если холостой ход выше или ниже нормы, не пользуйтесь вашей мотокосой и обратитесь к вашему дилеру для ее проверки и ремонта.

Проверка работы сцепления

Убедитесь, что при полном отпуске рычажка акселератора режущая насадка полностью останавливается. Режущая насадка не должна вращаться при работе двигателя косилки на холостом ходу. Если при работе двигателя мотокосы на холостом ходу режущая насадка вращается, то перед началом работы следует отрегулировать частоту вращения вала двигателя. Обратитесь к своему дилеру для проверки мотокосы.

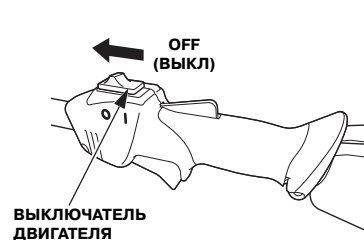
ПРОВЕРКА РАБОТСПОСОБНОСТИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ДВИГАТЕЛЯ

Убедитесь, что двигатель прекращает работу при переводе выключателя двигателя в положение OFF (выключено).

Для UEET, XEET



Для LEET



ВНИМАНИЕ:

- Обратите внимание на то, что после остановки двигателя режущая насадка продолжает вращаться по инерции.
- Перед тем как положить мотокосу на землю следует убедиться, что ее двигатель остановлен, а режущая насадка прекратила вращение.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

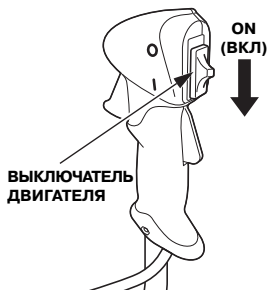
- Отработавшие газы двигателя содержат токсичный оксид углерода. Запрещается запускать двигатель в закрытых помещениях. Обеспечьте надлежащую вентиляцию.
- Двигатель следует запускать не менее чем в 15 метрах от людей, домашних животных и окружающих строений. Следует убедиться, что в рабочей зоне отсутствуют какие-либо препятствия.

ВНИМАНИЕ:

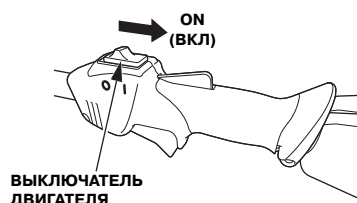
- Запрещается запускать двигатель мотокосы, если режущая насадка касается земли или любого препятствия. В противном случае мотокоса может совершить непредвиденное перемещение, которое приведет к получению травмы ног и т.д.
- Обязательно надевайте защитную одежду и средства защиты (см. стр. 3).

1. Переведите выключатель двигателя в положение ON (ВКЛ).

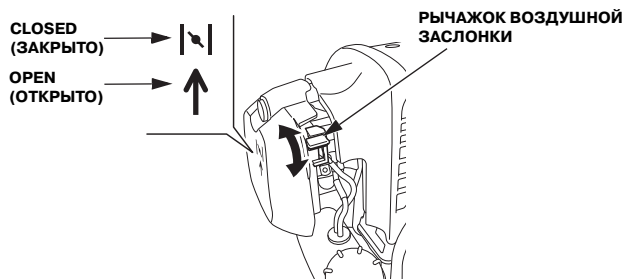
Для UEET, XEET



Для LEET

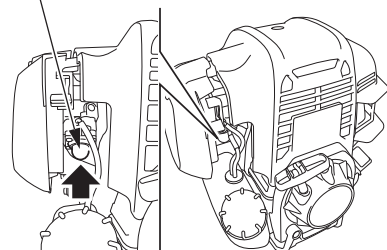


2. Для запуска холодного двигателя поверните рычаг управления воздушной заслонкой в положение CLOSED (Закрето). Для запуска теплого двигателя, оставьте рычаг воздушной заслонки в положении OPEN (Открыто).



3. Несколько раз нажмите на топливоподкачивающий насос, пока он не заполнится топливом. Топливоподкачивающим насосом невозможно накачать топлива больше, чем нужно, поскольку все избыточное топливо сливается обратно в топливный бак. Если топливоподкачивающим насосом закачено недостаточное количество топлива, двигатель может не запуститься.

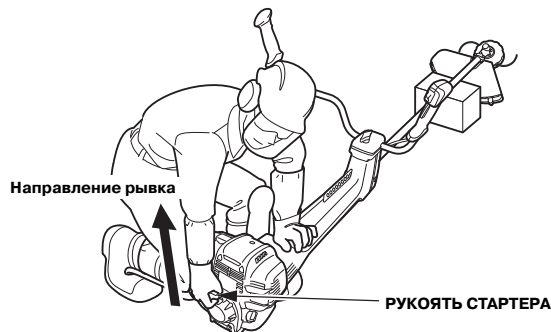
ТОПЛИВОПОДКАЧИВАЮЩИЙ НАСОС



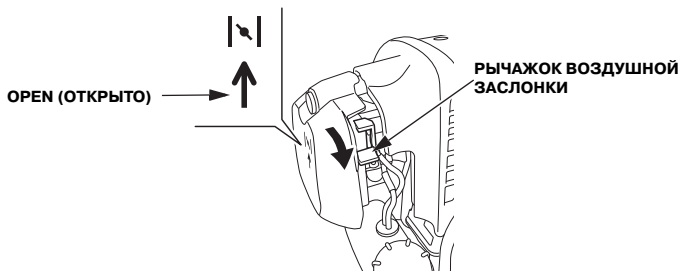
4. Предварительно наступив ногой на несущий каркас и придерживая его рукой, слегка потяните за рукоятку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, а затем резко дерните за нее в направлении, показанном на рисунке внизу. Плавно верните рукоятку стартера в исходное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не отпускайте скобу стартера резко, чтобы шнур не ударился о двигатель. Возвращайте скобу медленно во избежание повреждения стартера.
- Не тяните за скобу стартера при работающем двигателе, что может привести к значительным повреждениям.



5. Если рычаг управления воздушной заслонкой был установлен в положение CLOSED (Закрето), то по мере прогрева двигателя следует постепенно переводить ее в положение OPEN (Открыто).



КОШЕНИЕ

Прежде чем приступить к работе с мотококосой, прочтите и запомните инструкции по безопасности, приведенные на стр. 3 - 5.



Если вы обнаружили ненормальный шум, запах, вибрацию или другие необычные признаки, следует немедленно остановить двигатель и обратиться к вашему дилеру.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Остановите двигатель и только после этого регулируйте длину поддерживающих лямок.
- Запрещается эксплуатация мотококосы, если вращающаяся режущая насадка может задеть вашу ногу. Вы можете травмировать свою ногу, если вращающаяся режущая насадка коснется вашей ноги.
- Надевать поддерживающие лямки необходимо до начала работы с мотококосой. В противном случае вы рискуете получить травмы.
- В целях безопасности проверку режущей насадки на износ или повреждения, а также проверку затяжки гайки крепления режущей насадки следует проводить до пуска двигателя. Работа мотококосы с изношенной, треснувшей или поврежденной режущей насадкой может привести к получению травмы или повреждению мотококосы. Изношенная треснувшая или поврежденная режущая насадка может сломаться и ее частицы могут попасть в оператора или находящиеся поблизости людей и животных, что может привести к серьезной травме или смертельному случаю.
- Надевать поддерживающие лямки необходимо до начала работы с мотококосой.
- В противном случае вы рискуете получить травмы.
- Для удобства и безопасности оператора очень важно отрегулировать поддерживающие лямки так, чтобы они были удобны, а мотококоса была правильно сбалансирована в рабочем положении.

ПРИМЕНЕНИЕ РЕЖУЩИХ НАСАДОК

Для более эффективной работы следует выбрать подходящую режущую насадку, соответствующую высоте травы и другим условиям на выбранном для работы участке.

Тип режущей насадки	Подходящие условия работы
 Режущая бобина с леской	Скашивание низкой травы и выравнивание газона
 Режущий нож (3-лепестковый)	Скашивание густых и спутанных сорняков, кустарников, таких как ежевика или дикие кустарники, стебель которых менее 20 мм (0,79 дюйма) в диаметре.
 Режущий нож (4-лепестковый) (опция)	
 Зубчатый пильный диск (опция)	Обрезка кустарников и небольших деревьев, ствол которых менее 60 мм (2,36 дюйма) в диаметре.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДДЕРЖИВАЮЩИХ ЛЯМОК И ПРИСТЕГИВАНИЕ К НИМ МОТОКОСОСЫ

ПРИМЕЧАНИЕ:

При переходе от одного участка работ к другому всегда отпускайте рычажок акселератора, возвращая двигатель мотококосы к работе на холостом ходу. Если двигатель работает длительное время на максимальной частоте без нагрузки (при отсутствии сопротивления на рабочем органе), он может быть серьезно поврежден.

1. Наденьте поддерживающие лямки и отрегулируйте их (см. стр.23).
2. Запустите двигатель (см. стр. 26) и подцепите мотококосу к карабину на поддерживающих лямках (см. стр. 15).
3. Убедитесь, что мотококоса правильно сбалансирована (см. стр. 22).

ОСНОВЫ УПРАВЛЕНИЯ

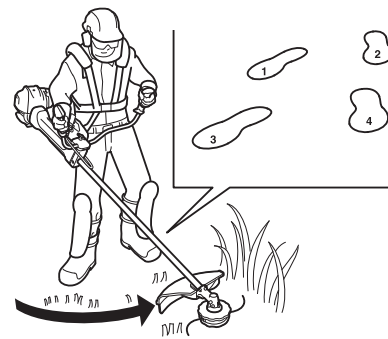
Правильное положение при кошении

- Держите мотококосу в правильном положении (см. стр. 22).
- Ослабляйте силу захвата рукоятки мотококосы постепенно. Не отпускайте, но слегка придерживайте рукоятку обеими руками и проверьте, что в это время расстояние между режущей насадкой и поверхностью земли не меняется на значительную величину.
- Надежно удерживайте мотококосу обеими руками, при этом пальцы должны охватывать рукоятку. Это позволит вам сохранять полный контроль при управлении мотококосой.
- Сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
- Не переоценивайте свои силы.
- Управляйте мотококосой так, чтобы ее режущая насадка находилась ниже ваших коленей.
- Остерегайтесь контакта с вращающейся режущей насадкой и горячими поверхностями мотококосы.

Если режущая насадка поднимается выше ваших колен, необходима регулировка баланса мотококосы. Не работайте с мотококосой, не отрегулировав ее баланс. Если вы не можете отрегулировать баланс мотококосы на должном уровне, обратитесь к своему дилеру.

Основные действия при кошении

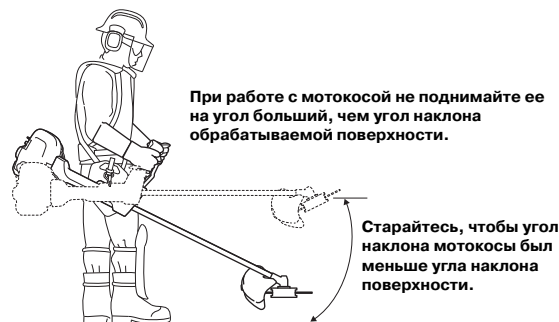
- Управляйте мотококосой не за счет усилий своих рук, а за счет движения тела таким образом, чтобы режущая насадка совершала колебательные движения по горизонтальной дуге справа налево. Держите мотококосу таким образом, чтобы вы могли легко и безопасно переносить свой вес с правой ноги на левую и медленно передвигаться небольшими шагами.
- При работе с мотококосой на небольшом склоне находитесь на нижней части этого склона. Крутой склон является скользким, и вы можете потерять равновесие. Избегайте работы с мотококосой на крутых склонах.



ВНИМАНИЕ:

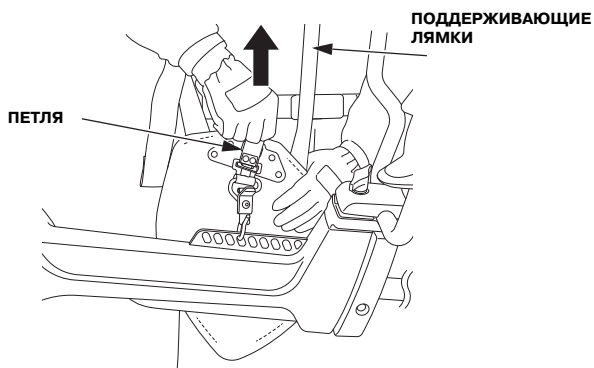
Проявляйте осторожность при передвижении. Избегайте работы с мотококосой на скользких поверхностях, поскольку вы можете потерять равновесие.

- При работе с мотококосой не поднимайте ее на угол больший, чем угол наклона обрабатываемой поверхности. Старайтесь, чтобы угол наклона мотококосы был меньше угла наклона поверхности.



В экстренном случае

В экстренном случае для отсоединения мотокосы от поддерживающих лямок используйте механизм быстрого отсоединения, потянув за петлю механизма и отведя мотокосу вниз.

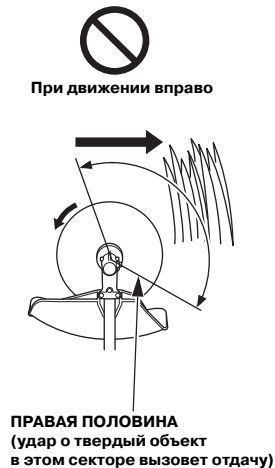
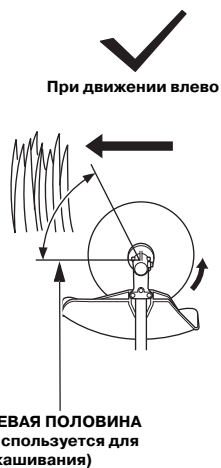


Чтобы не получить отдачу

Не используйте «правую половину» стального режущего ножа для скашивания травы и кустарников. Контакт вращающегося ножа с твердыми объектами приводит к тому, что мотокосу отбрасывает в сторону вращения ножа (данный эффект получил название «отдача»).

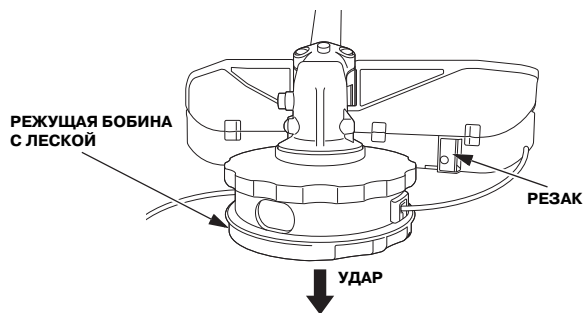
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Старайтесь не касаться вращающимся стальным ножом таких объектов как камни, деревья, столбы и бетон. При касании таких объектов вращающимся стальным ножом произойдет отдача. Никогда не скашивайте режущим ножом очень твердые растения или растения с большим диаметром стебля. Это приведет к отдаче. Отдача может привести к потере контроля над мотокосой из-за чего вращающийся стальной нож может задеть оператора или стоящих рядом, причинив серьезные травмы или смерть. При этом сама режущая насадка может повредиться (треснуть, сломаться) и ее частицы могут попасть в оператора или находящихся поблизости людей и животных, что может привести к серьезной травме или смертельному случаю.
- Скашивание травы нужно производить только на ходу справа налево. Не используйте «правую половину» стального режущего ножа для скашивания травы и кустарников. При движении режущей насадкой слева направо скашивать траву запрещено. При движении в этом направлении любой контакт с любым твердым объектом приведет к отдаче, которая может привести к травмам и смерти.
- Если режущая насадка коснулась твердого предмета, немедленно остановите двигатель. После того, как режущая насадка прекратит вращаться, внимательно осмотрите ее. Запрещается возобновлять работу, если режущий нож получил повреждения.



Размотка лески из бобины

В этом типе режущей насадки пластиковая леска постепенно разматывается с бобины при постукивании ею о землю во время вращения. При работе с данным типом режущей насадки необходимо использовать защитный кожух с установленным на нем фартуком и резакком.



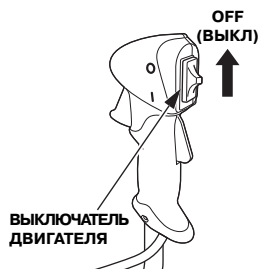
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Отпустите рычажок акселератора.
2. Переведите выключатель двигателя в положение OFF (ВЫКЛ).

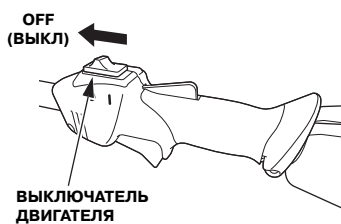
ВНИМАНИЕ:

- Обратите внимание на то, что после остановки двигателя режущая насадка продолжает вращаться по инерции.
- Перед тем как положить мотокосу на землю следует убедиться, что ее двигатель остановлен, а режущая насадка прекратила вращение.

Для UEET, XEET



Для LEET



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Для поддержания высокой эффективности работы мотококосы необходимо периодически проверять ее техническое состояние и проводить техническое обслуживание. Регулярное проведение технического обслуживания позволит также увеличить срок службы мотококосы. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в регламенте технического обслуживания.

В целях обеспечения продолжительного срока службы и сохранения рабочих характеристик мотококосы необходимо содержать внутреннюю сторону защитного кожуха в чистоте, смывая после работы с помощью шланга остатки травы или очищая ее с помощью проволочной щетки и скребка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перед тем как приступить к любому обслуживанию мотококосы, расположите ее на горизонтальной поверхности, остановите двигатель и убедитесь в том, что выключатель двигателя находится в положении OFF, чтобы не произошло непредвиденного запуска двигателя.**
- **Мотококса должна обслуживаться вашим дилером, если только у вас нет требуемого инструмента, справочных данных и вы не обладаете соответствующей квалификацией.**

ВНИМАНИЕ:

- При техническом обслуживании и ремонте используйте только оригинальные запасные части марки Honda или изделия, полностью эквивалентные им по качеству. Использование запчастей низкого качества может привести к выходу мотококосы из строя
- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, прежде чем устанавливать металлический нож на мотококсу, оденьте на него специальный кожух.

Более подробную информацию об установке специального кожуха на металлический нож см. на стр. 17.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ПЕРИОДИЧНОСТЬ РЕГУЛЯРНОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (3)	Частота						Страница
	При каждом использовании	Каждый месяц или через 10 моточасов	Каждые 3 месяца или через 25 моточасов	Каждые 6 месяцев или через 50 моточасов	Раз в год или через 100 моточасов	Каждые 2 года или через 300 моточасов	
Выполнять с указанной периодичностью по календарному времени эксплуатации или по наработке мото-часов, в зависимости от того, какое из условий выполняется быстрее.	Проверить уровень	o					14
	Замена		o		o		31
Моторное масло	Проверить	o					15
	Очистить			o (1)			31
Воздухоочиститель	Замена				o		31
	Проверить и отрегулировать				o (2)		
Свеча зажигания	Замена					o (2)	
	Проверить	o					16
Трос и рычаг акселератора	Проверить	o					16
Выключатель двигателя	Проверить	o					22
Поддерживающие лямки	Проверить	o					19
Режущая насадка	Проверить (при необходимости заменить)	o					18
Защитный кожух	Проверить	o					16
Частота холостого хода / Сцепление	Проверить	o					22
Ребра охлаждения двигателя	Проверить-Очистить				o (1) (2)		
Гайки, болты, фиксаторы	Проверить (Подтянуть при необходимости)	o					18
Топливный бачок	Очистить				o		32
Топливный фильтр	Проверить				o		32
Колодки сцепления и барабан	Проверить				o (2) (4)		
Износ углового редуктора	Проверить				o (2)		
Редуктор угловой	Проверить-Очистить	o					17
	Смазать пластичной смазкой			o			32
Частота холостого хода	Проверить и отрегулировать				o (2)		
Клапанный зазор	Проверить и отрегулировать				o (2)		
Камера сгорания	Очистить	Раз в 2 года или через каждые 300 мото-часов (2)					
Топливные трубки	Проверить	Раз в год или через каждые 100 мото-часов. (Замена при необходимости) (2)					
Масляные трубки	Проверить	Через каждые 2 года (Замена при необходимости) (2)					
Антивибрационная подушка (5)	Проверить и отрегулировать				o (2)		

- (1) При эксплуатации в условиях сильной запыленности воздуха требуется более частое техническое обслуживание.
- (2) Если вы не располагаете необходимым инструментом и не обладаете специализированными навыками, то данные операции должны выполняться силами вашего дилера. Описание выполнения операций технического обслуживания приведено в соответствующем Руководстве по техническому обслуживанию и ремонту Honda.
- (3) Для точного определения времени технического обслуживания необходимо вести учет отработанных мото-часов.
- (4) При необходимости эти расходные детали следует заменять чаще, чем указано в таблице.
- (5) Только для ХЕЕТ

ЗАМЕНА РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ

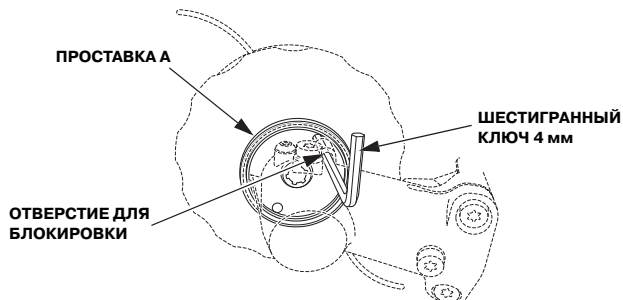
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание получения серьезной травмы необходимо убедиться, что выключатель двигателя находится в положении OFF, для того чтобы исключить случайный запуск двигателя.
- В целях безопасности проверку режущей насадки на износ или повреждения, а также проверку затяжки гайки крепления режущей насадки следует проводить до пуска двигателя. Работа мотокосы с изношенной, треснувшей или поврежденной режущей насадкой может привести к получению травмы или повреждению мотокосы. Изношенная, треснувшая или поврежденная режущая насадка может сломаться и ее частицы могут попасть в оператора или находящегося поблизости людей и животных, что может привести к серьезной травме или смертельному случаю.

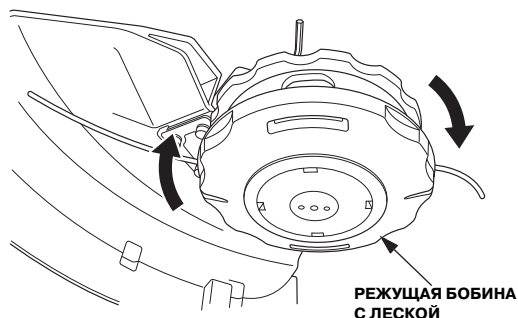
Замена бобины с леской

Снятие:

1. Остановите двигатель, переведя выключатель двигателя в положение OFF.
2. Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие для блокировки. Поверните режущую насадку до момента, когда почувствуете, что шестигранный ключ провалился в отверстие в проставке А. После этого убедитесь, что режущая насадка не проворачивается.

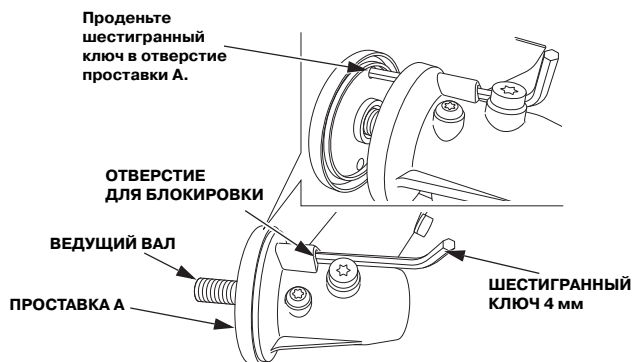


3. Поворачивая бобину с леской по часовой стрелке, скрутите ее с ведущего вала.

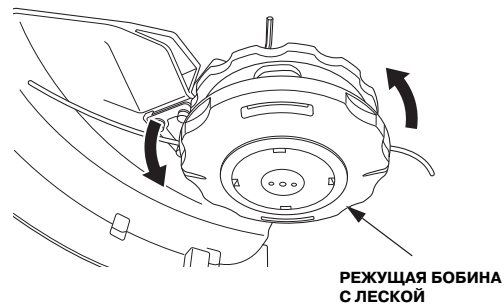


Установка:

1. Убедитесь, что проставка А установлена на приводной вал.
2. Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие стопора насадки, чтобы не дать ведущему валу провернуться.



3. Поворачивая бобину с леской против часовой стрелки, наверните ее на ведущий вал.



Замена лески

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

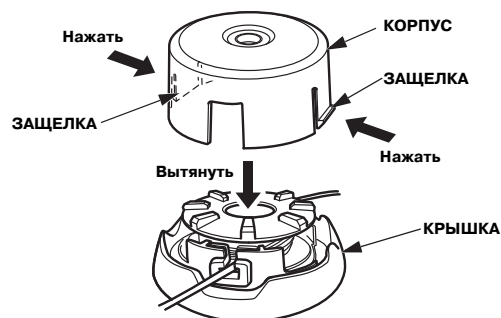
- Никогда не используйте вместо нейлоновой лески леску из другого материала, например, из стальной проволоки.

Для UEET, LEET:

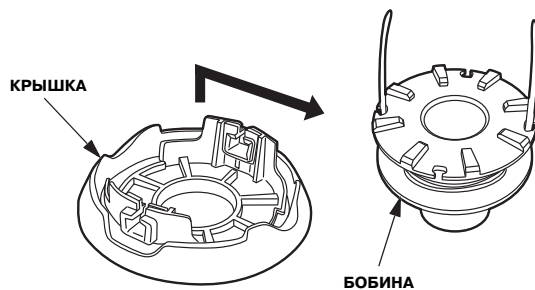
Рекомендуемая леска:

Стандартный диаметр лески: 2,7 мм (0,11 дюйма), Максимальная длина: 6,0 м

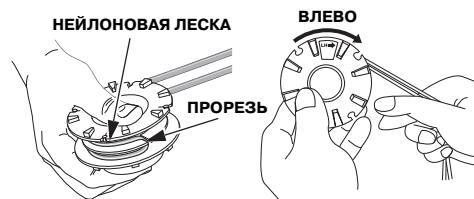
1. Вытяните крышку из корпуса насадки. Для этого надавите на две защелки на корпусе и вытяните крышку из корпуса.



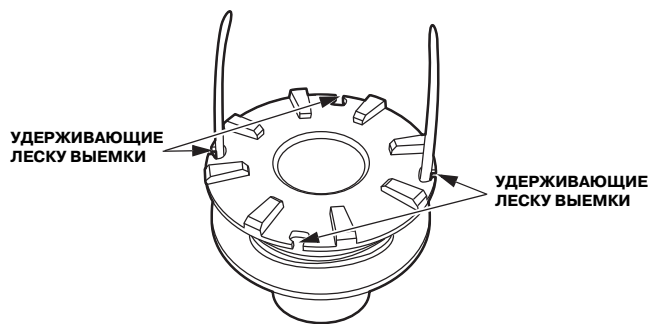
2. Извлеките бобину и снимите с нее оставшийся кусок нейлоновой лески.



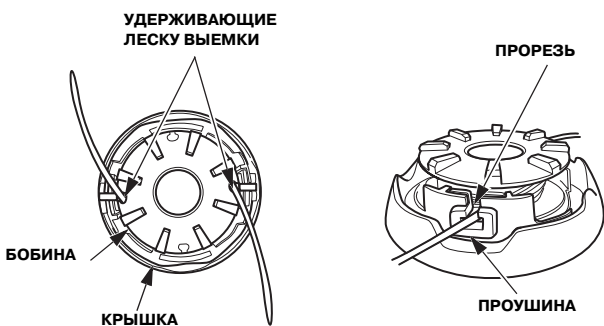
3. Приготовьте кусок нейлоновой лески нужной длины и сложите ее пополам по длине.
4. Заведите середину лески в прорезь бобины и намотайте леску на бобину в указанном направлении.



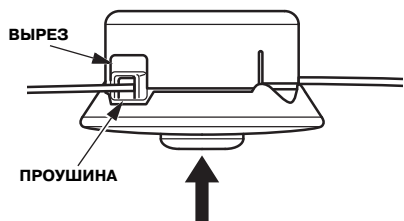
5. Зацепите концы лески в выемках на наружной кромке бобины. Оставьте торчать концы длиной примерно 10 см. Не давайте леске ослабить натяжение.



6. Вставьте бобину в крышку режущей насадки, так, чтобы выемки, удерживающие леску, расположились напротив выходных отверстий лески в крышке. Проденьте концы лески в проушины в крышке, заведя их через прорези.



7. Совместите проушины в крышке с вырезами в корпусе режущей насадки и вставьте крышку в корпус.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что защелки полностью защелкнулись в предназначенных для них окнах на крышке.

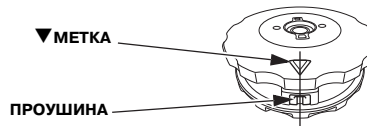


Для ХЕЕТ:

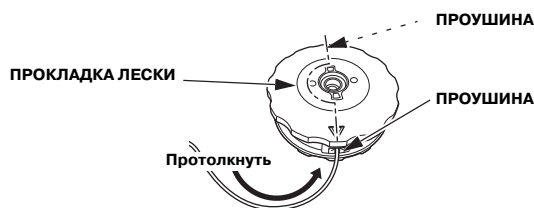
Рекомендуемая леска:

Стандартный диаметр лески: 3,0 мм (0,12 дюйма),
Максимальная длина: 5,0 м

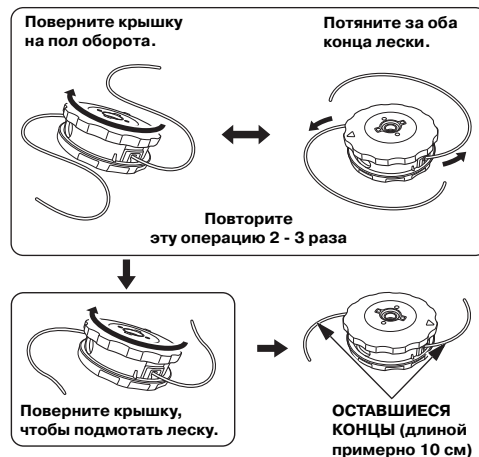
1. Совместите ▼ метку с отверстием.



2. Приготовьте кусок нейлоновой лески нужной длины. Вставьте леску в отверстие с левой стороны, как показано на рисунке. Если вставлять леску с этой стороны, то проталкивать ее внутрь будет проще.
3. Протолкните леску внутрь бобины так, чтобы ее конец показался с другой стороны проушины.



4. Вытяните леску за ее конец и протяните ее через проушину так, чтобы концы лески были равны по длине.
5. Удерживая бобину, поверните крышку в указанном направлении на пол оборота, чтобы подмотать леску. Потяните за концы лески, чтобы натянуть ее виток на бобине, после чего поверните крышку еще на пол оборота и снова потяните за концы. Повторите эту операцию 2 - 3 раза. Затем вращайте крышку до тех пор пока снаружи не останутся концы длиной примерно 10 см.



Замена стального режущего ножа

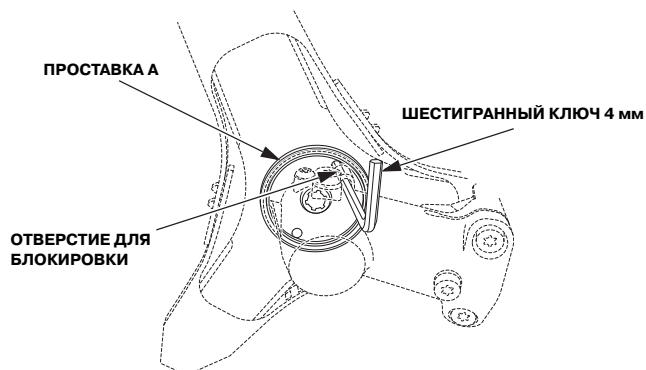
ВНИМАНИЕ:

- Надевайте плотные перчатки для защиты рук при проведении работ вблизи от режущей насадки.
- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, прежде чем устанавливать металлический нож на мотокосу, оденьте на него специальный кожух.

Более подробную информацию об установке специального кожуха на металлический нож см. на стр. 17.

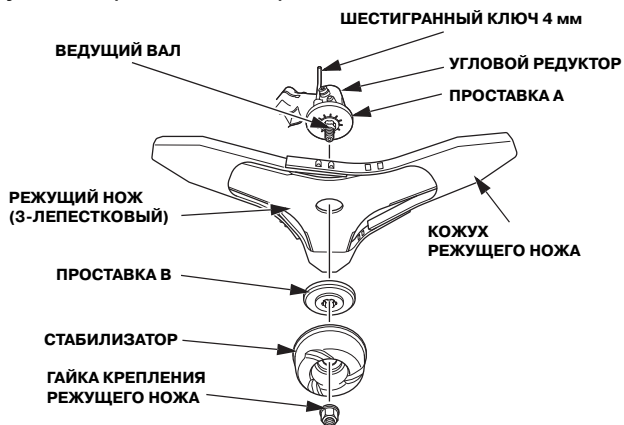
Снятие:

1. Остановите двигатель, переведя выключатель двигателя в положение OFF.
2. Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие для блокировки. Поверните режущий нож до момента, когда почувствуете, что шестигранный ключ провалился в отверстие в проставке А. После этого убедитесь, что режущий нож не проворачивается.

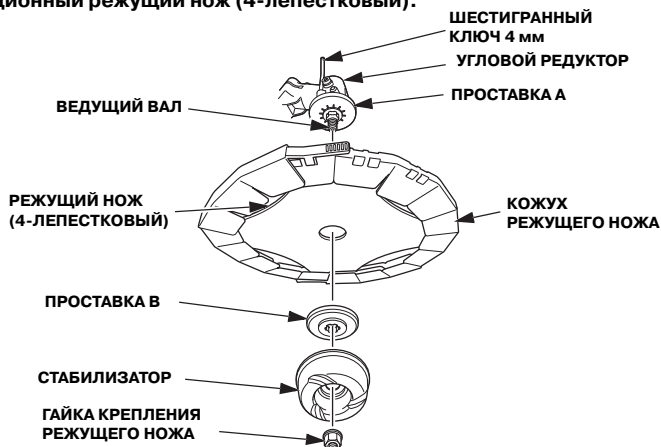


3. Ослабьте затяжку гайки крепления ножа. Шпилька привода и гайка крепления ножа имеют левую резьбу. Для ослабления затяжки поверните гайку по часовой стрелке. Обратите внимание на порядок и ориентацию деталей при их демонтаже.

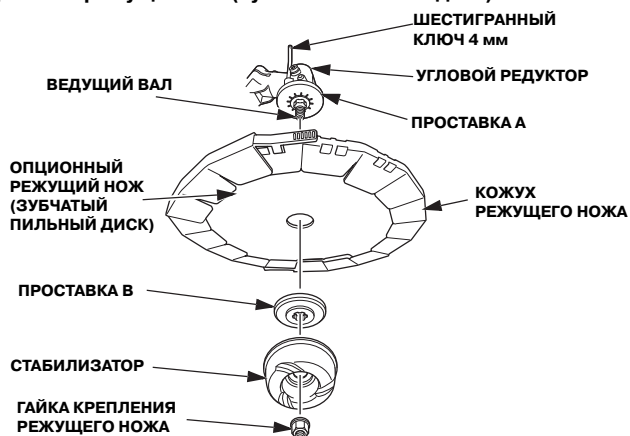
Режущий нож (3-лепестковый):



Опционный режущий нож (4-лепестковый):



Опционный режущий нож (зубчатый пильный диск):



Установка:

Более подробную информацию об установке режущего ножа см. на стр. 13.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

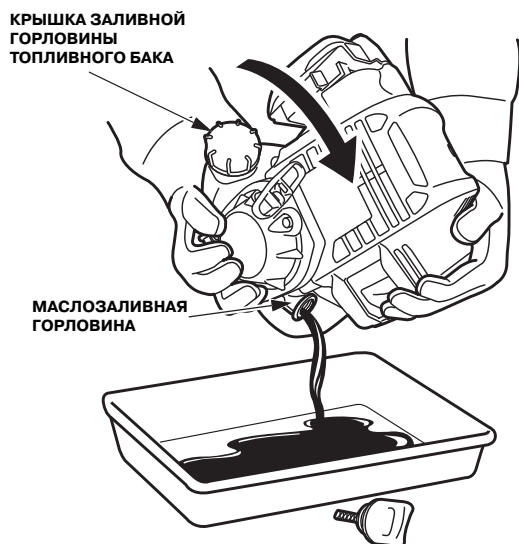
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне моторного масла может привести к серьезным повреждениям его деталей.
- Использование масла, не содержащего моющих присадок, или масла, предназначенного для двухтактных двигателей, может привести к сокращению срока службы двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ:

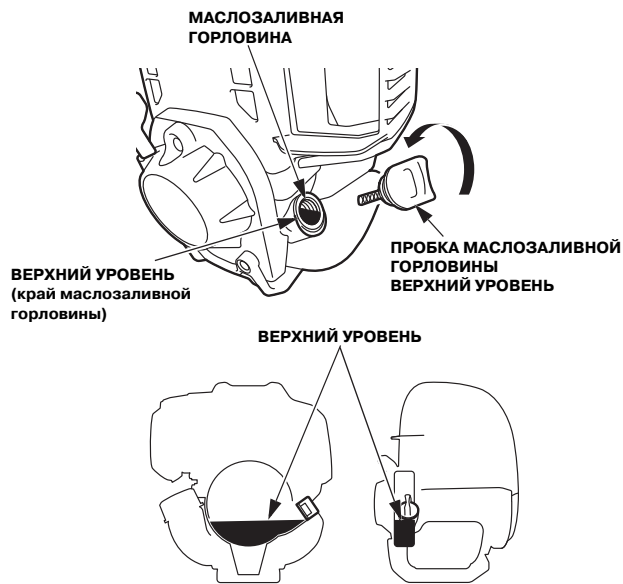
Сливайте моторное масло, пока двигатель еще не остыл – это обеспечит быстрый и полный слив масла.

1. Убедитесь в том, что пробка топливного бака надежно закрыта.
2. Снимите пробку маслосазливной горловины двигателя и слейте масло в подходящую емкость, наклонив двигатель маслосазливной горловиной вперед и вниз.



3. Залейте рекомендованное масло до верхнего уровня (кромки маслосазливной горловины).
4. Установите пробку маслосазливной горловины.

ЗАПРАВОЧНЫЙ ОБЪЕМ СИСТЕМЫ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ: 130 см³ (0,13 л)



После работы с отработанным моторным маслом вымойте руки с мылом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Утилизируя отработанное моторное масло, помните о необходимости охраны окружающей среды. Рекомендуется слить отработанное масло в емкость с плотно закрывающейся пробкой и сдать его на местный пункт приема отработанных нефтепродуктов. Не выбрасывайте отработанное масло в мусоросборные контейнеры и не выливайте на землю.

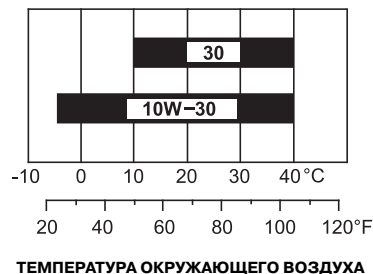
Рекомендуемое моторное масло

Используйте моторное масло, предназначенное для четырехтактных двигателей, соответствующее или превосходящее требования к категории SE или выше по классификации API (или эквивалентное).

На упаковке масла должна быть наклейка с указанием категории SE или выше по классификации API (или эквивалентное).

В общем случае рекомендуется эксплуатировать двигатель на моторном масле с вязкостью SAE 10W-30. Моторные масла с иной вязкостью, указанной в таблице, могут быть использованы при условии, что средняя температура воздуха в регионе проживания не выходит за указанный температурный диапазон.

Данные параметры моторного масла обусловлены экологическими требованиями: Оригинальное масло Honda.



ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Загрязненный воздухоочиститель ограничивает поток поступающего в карбюратор воздуха. Для предотвращения неправильного функционирования карбюратора необходимо регулярно обслуживать воздухоочиститель. При эксплуатации мотоцикла в условиях повышенной запыленности необходимо сократить интервалы между обслуживаниями.

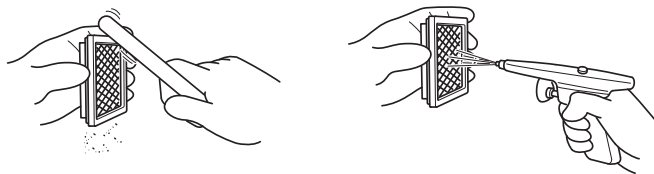
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается использовать для очистки чистящего элемента бензин или растворитель с низкой температурой вспышки. Может возникнуть пожар или взрыв.

Извлеките фильтрующий элемент для его очистки.

Более подробную информацию об извлечении фильтрующего элемента см. на стр. 18.

Постучите бумажным фильтрующим элементом по твердой поверхности несколько раз, чтобы удалить грязь, или продуйте струей сжатого воздуха [давлением не более 200 кПа (2,0 кгс/см, 29 psi)] сквозь фильтрующий элемент со стороны, которая обращена к корпусу воздухоочистителя. Не пытайтесь очистить фильтрующий элемент щеткой. Щетка только вотрет грязь в бумагу фильтра. Замените фильтрующий элемент, если он сильно загрязнен.



После очистки установите до упора фильтрующий элемент обратно в корпус воздухоочистителя.

Более подробную информацию об установке фильтрующего элемента см. на стр. 18.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эксплуатация двигателя с отсутствующим воздухоочистителем запрещена. В противном случае будет наблюдаться ускоренный износ двигателя.

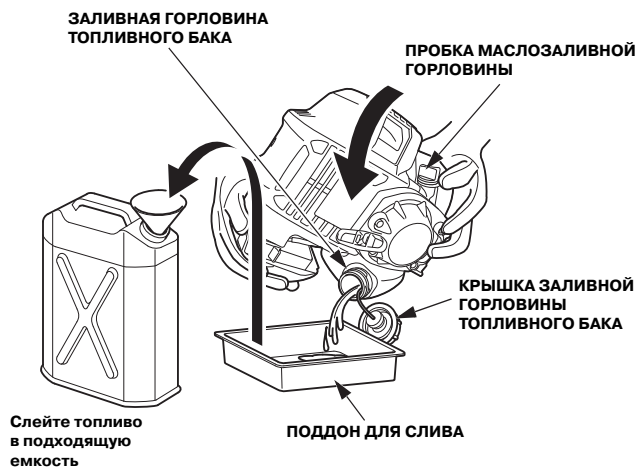
ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР И ОЧИСТКА ТОПЛИВНОГО БАКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

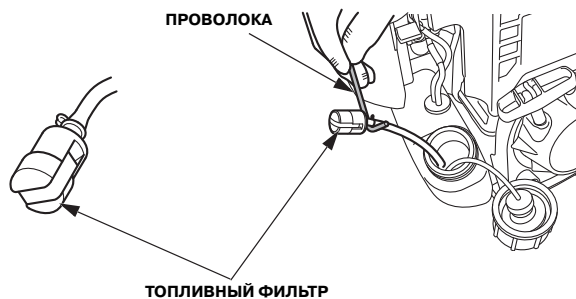
- Бензин является легковоспламеняющимся веществом и при определенных условиях взрывоопасен.
- Все работы следует производить только при неработающем двигателе на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых зонах. Запрещается курить или подносить открытое пламя и искрящие предметы к местам заправки топливом, а также к местам хранения емкостей с бензином.
- Будьте осторожны, чтобы не пролить бензин при заправке топливного бака. Пролитое топливо или его пары могут воспламениться. В случае пролива вытрите насухо все брызги и потеки топлива, прежде чем запускать двигатель.
- Избегайте частых или продолжительных контактов кожи с бензином, не вдыхайте пары бензина.
- ХРАНИТЬ В МЕСТАХ НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ.

Засоренный топливный фильтр может быть причиной ухудшения работы двигателя. Вода, пыль, грязь или посторонние частицы в топливном баке являются причиной ухудшения работы двигателя.

1. Убедитесь в том, что пробка маслосливной горловины двигателя надежно закрыта.
2. Отверните крышку заливной горловины топливного бака и слейте бензин в емкость, наклоня двигатель заливной горловиной вперед.



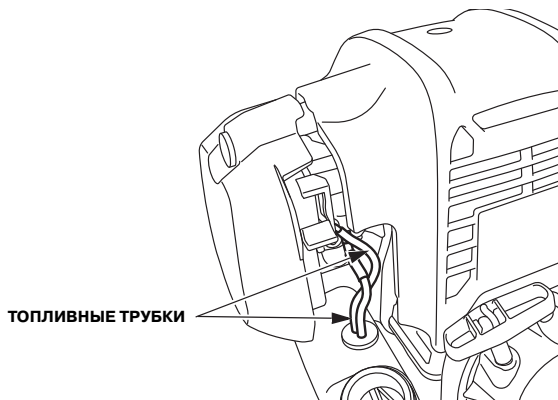
3. С помощью проволочного крючка (например, из разогнутой канцелярской скрепки) аккуратно вытащите топливный фильтр из топливозаливной горловины.



4. Проверьте топливный фильтр на наличие загрязнений. Если топливный фильтр засорен, осторожно промойте его не воспламеняющимся или имеющим высокую температуру вспышки растворителем. Если топливный фильтр сильно засорен, замените его.
5. Удаление воды и загрязнений из топливного бака проводите посредством его промывки невоспламеняющимся растворителем или растворителем с высокой температурой вспышки.
6. Установите топливный фильтр обратно в топливный бак и надежно закройте пробку топливного бака.

ПРОВЕРКА ТОПЛИВНЫХ ТРУБОК

Проверьте топливные магистрали на наличие трещин и любых других повреждений и убедитесь в отсутствии утечек топлива на топливных магистралях. Если вы заметили на топливных магистралях любые отклонения от нормального состояния, то вам следует обратиться к вашему дилеру.



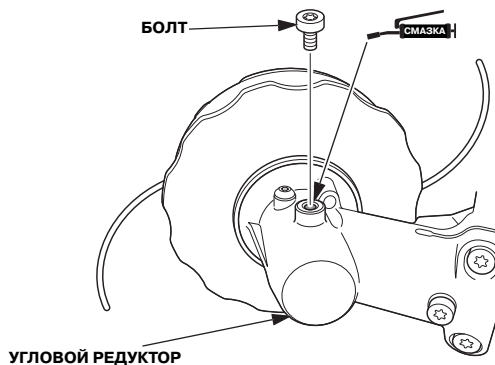
СМАЗКА УГЛОВОГО РЕДУКТОРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание получения серьезной травмы необходимо убедиться, что выключатель двигателя находится в положении OFF для того, чтобы исключить случайный запуск двигателя.

ВНИМАНИЕ:

- Надевайте плотные перчатки для защиты рук при проведении работ вблизи режущей насадки.
1. Выверните болт из углового редуктора.
 2. Медленно вращая режущую насадку, наполните корпус углового редуктора новой смазкой, пока она не начнет переполнять его. Максимальное количество смазки:
Для UEET, LEET: 14,5 г
Для XEET: 19 г
 3. Установите болт на место. Надежно затяните болт. Момент затяжки болта: 6,9 Нм (0,7 кгс*м)
Рекомендованная смазка: Смазка Lithium Complex Moly, сорт NLGI 2= проникновение примерно 290 эквивалент Moynoc №2 JXTG Nippon Oil & Energy Corporation)



ТРАНСПОРТИРОВКА

ВНИМАНИЕ:

- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, прежде чем транспортировать мотокоосу оденьте на металлический нож специальный кожух.

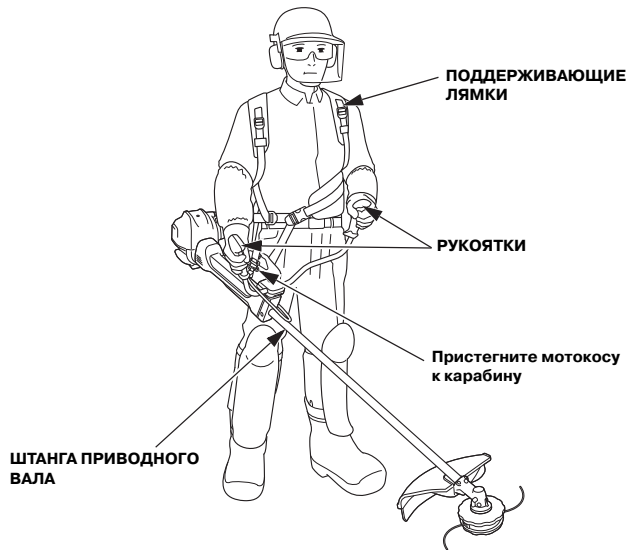
Более подробную информацию об установке специального кожуха на металлический нож см. на стр. 17.

Переведите выключатель двигателя в положение OFF (ВЫКЛ). Убедитесь, что крышка топливозаливной горловины надежно затянута, а двигатель холодный.

ПЕРЕНОСКА МОТОКОСЫ В РУКАХ

Пристегните мотокоосу к карабину поддерживающих лямок и удерживайте ее за рукоятку, или возьмите в руку за штангу приводного вала в месте, где мотокооса будет оптимально уравновешена.

Переноска с удержанием за рукоятки.



Переноска с удержанием за штангу приводного вала.



ТРАНСПОРТИРОВКА МОТОКОСЫ НА АВТОМОБИЛЕ

Зафиксируйте мотокоосу в горизонтальном положении и убедитесь, что она не упадет.

Для UEET и XEET: При необходимости сложите рукоятку (см. стр. 16).

ХРАНЕНИЕ

Правильная подготовка мотокоосы к хранению является залогом сохранения ее внешнего вида и безотказной эксплуатации. Перечисленные ниже мероприятия помогут вам избежать коррозии вашей мотокоосы.

ВНИМАНИЕ:

- После остановки двигателя, глушитель некоторое время остается горячим. Перед проведением технического обслуживания дайте ему остыть.
- Расположите мотокоосу на горизонтальной поверхности и убедитесь в том, что выключатель двигателя находится в положении OFF, чтобы не произошло непредвиденного запуска двигателя.

ОЧИСТКА МОТОКОСЫ

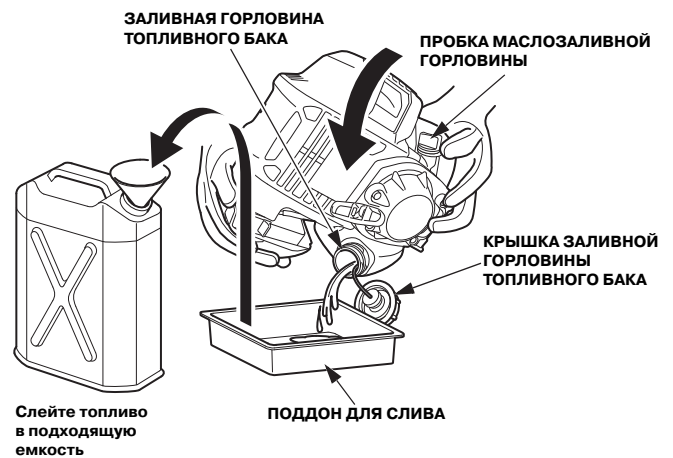
Очистите все наружные поверхности мотокоосы, подкрасьте все поврежденные окрашенные места и нанесите на подверженные коррозии поверхности тонкий слой масла.

СЛЕЙТЕ ТОПЛИВО

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

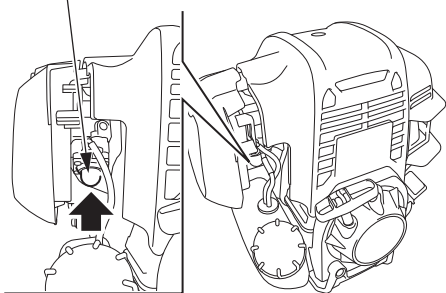
- Бензин является легковоспламеняющимся веществом и при определенных условиях взрывоопасен.
- Все работы следует производить только при неработающем двигателе на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых зонах. Запрещается курить или подносить открытое пламя и искрящие предметы к местам заправки топливом, а также к местам хранения емкостей с бензином.
- Будьте осторожны, чтобы не пролить бензин при заправке топливного бака. Пролитое топливо или его пары могут воспламениться. В случае пролива вытрите насухо все брызги и потеки топлива, прежде чем запускать двигатель.
- Избегайте частых или продолжительных контактов кожи с бензином, не вдыхайте пары бензина.
- ХРАНИТЬ В МЕСТАХ НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ.**

- Убедитесь в том, что пробка маслозаливной горловины двигателя надежно закрыта.
- Снимите крышку заливной горловины топливного бака и слейте бензин в подходящую емкость, наклонив двигатель заливной горловиной топливного бака вниз и вперед.



- Несколько раз нажмите на топливоподкачивающий насос, чтобы все топливо из него вышло в топливный бак.

ТОПЛИВОПОДКАЧИВАЮЩИЙ НАСОС



- Снова наклоните двигатель заливной горловиной топливного бака вперед, чтобы слить остатки топлива из бака в емкость.
- После окончательного слива топлива из бака надежно закройте пробку заливной горловины топливного бака.
- Запустите двигатель и дайте ему выработать все оставшееся в топливной системе топливо. Когда топливо кончится, двигатель остановится сам.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Пришедший в негодность бензин может вызвать непредвиденные поломки вашего двигателя.
- Топливо должно храниться в чистой емкости, которая используется исключительно для хранения топлива.
- Топливо должно храниться в прохладном, хорошо вентилируемом помещении.
- Не храните и не транспортируйте топливо в емкостях из полиэтиленрефталата (РЕТ).

ЗАМЕНА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

Более подробную информацию о замене масла в двигателе см. на стр. 34.

ВНИМАНИЕ:

При работе двигатель нагревается и даже после выключения остается горячим еще некоторое время. Прежде чем приступать к техническому обслуживанию, дайте ему остыть.

ОЧИСТКА ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

Более подробную информацию об очистке воздухоочистителя см. на стр. 34.

МЕДЛЕННО ПОТЯНИТЕ ЗА РУКОЯТКУ СТАРТЕРА

Медленно потяните рукоятку стартера до появления сопротивления. Хранение при таком положении поршня в цилиндре предотвратит коррозию внутри двигателя.

НАНЕСИТЕ ТОНКИЙ СЛОЙ СМАЗКИ НА СТАЛЬНОЙ РЕЖУЩИЙ НОЖ

Нанесите тонкий слой смазки на стальной режущий нож, чтобы защитить его от коррозии

ХРАНЕНИЕ

Закройте воздушную заслонку (переведите рычаг управления заслонкой в верхнее положение) и оденьте на стальной режущий нож специальный кожух.

Для УЕЕТ и ХЕЕТ: При необходимости сложите рукоятку (см. стр. 16).

Накройте мотокоосу, чтобы защитить ее от пыли.

Если хранение осуществляется в вертикальном положении, то двигатель должен находиться внизу, чтобы предотвратить падение мотокоосы при хранении.

Перед использованием мотокоосы проведите полную проверку ее технического состояния.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ

- | | |
|---|-------------|
| 1. Нет топлива | Страница 18 |
| 2. Выключатель зажигания двигателя находится в положении OFF (ВЫКЛ). | Страница 26 |
| 3. Наконечник свечи зажигания отсоединен или неправильно подсоединен. | - |
| 4. Неисправная свеча зажигания или неправильный зазор между электродами. | - |
| 5. Заливание свечи топливом. Выверните свечу зажигания, просушите ее, протерев тканью, и установите на место. | - |
| 6. Загрязненный топливный фильтр. Очистите его. | Страница 35 |

ЗАТРУДНЕННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ИЛИ ПОТЕРЯ МОЩНОСТИ

- | | |
|---|-------------|
| 1. Загрязнен воздухоочиститель. | Страница 34 |
| 2. Загрязнения в топливном баке. | Страница 35 |
| 3. Вода в топливном баке и топливе. | Страница 35 |
| 4. Засорено вентиляционное отверстие в крышке топливного бака и/или засорен карбюратор. | - |
| 5. Двигатель горячий, а воздушная заслонка закрыта. Откройте заслонку. | Страница 26 |

НЕРОВНАЯ РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ

- | | |
|--|-------------|
| 1. Неисправная свеча зажигания или неправильный зазор между электродами. | - |
| 2. Загрязнен воздухоочиститель. | Страница 34 |

ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

- | | |
|---|-------------|
| 1. Неправильно выставлен зазор между электродами свечи зажигания. | - |
| 2. Загрязнен воздухоочиститель. | Страница 34 |
| 3. Засорены ребра охлаждения двигателя. | - |
| 4. Низкий уровень моторного масла. | Страница 17 |
| 5. Шкив стартера засорен остатками травы и т.п. | - |

АНОМАЛЬНАЯ ВИБРАЦИЯ МОТОКОСЫ

- | | |
|---|---|
| 1. Неправильно отбалансирована режущая насадка или неравномерно намотана леска на бобину режущей насадки. | - |
| 2. Ослаб болт крепления двигателя. | - |

ЧРЕЗМЕРНАЯ ВИБРАЦИЯ РУКОЯТКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ ХЕЕТ)

- | | |
|--|---|
| 1. Сместились резиновые демпферы в подвижном кожухе. | - |
| 2. Сломались крепления резиновых демпферов в подвижном кожухе. | - |

Если перечисленные здесь возможные неисправности не выявлены, а проблема осталась, обратитесь к вашему дилеру.

АДРЕСА ДИЛЕРОВ И СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ КОМПАНИИ HONDA

Контактную информацию официальных дилеров ООО «Хонда Мотор РУС» в Российской Федерации и адреса сервисных центров можно найти на сайте www.honda.ru.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Конструкция мотокос Honda обеспечивает безопасность и надежность в эксплуатации при условии соблюдения всех инструкций изготовителя.

Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации вашей мотокосы и неукоснительно следуйте всем рекомендациям и предупреждениям, приведенным в ней.

Наименование изготовителя, местонахождение:	"Хонда Мотор Ко., Лтд.", Япония, г. Токио, 107-8556, Минами-Аояма, Минато-ку, 2-ТЭМЭ, 1-1. "Honda Motor Co., LTD", № 1-1, 2 Chome, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, 107-8556, Japan
Уполномоченное изготовителем лицо на территории РФ, местонахождение:	"Хонда Мотор РУС", ООО. Российская Федерация, г. Москва, 108809 поселение Марушкинское, деревня Шарапово, ул. Придорожная, строение 1. Телефон горячей линии: 8(800)5557711 Адрес электронной почты: postoffice@honda.co.ru
Срок службы	2 года при соблюдении условий эксплуатации, указанных в руководстве по эксплуатации
Срок хранения	Без ограничения при соблюдении условий хранения
Дата изготовления	Указана на изделии
Утилизация	Утилизируйте в соответствии с местным/региональным/ национальным/международным законодательством
Назначение мотокосы серии UMK450E	Мотокосы серии UMK450E относятся к категории садовой техники и предназначены для скашивания травы.